

OPEN ACCESS
*Corresponding author
Delzar Salih Sadiq
dlzar.sadiq@su.edu.krd

چالاکی دهزگای ههوالگری ئهلمانی له ئیران له ماوهی سالانی جهنگی یهکهمی جیهانی (1914 – 1918) له دیدی سه‌رچاوه‌کان به زمانی فارسی

RECEIVED :13 /07/2024
ACCEPTED :16/03/ 2025
PUBLISHED :15/12/ 2025

دلزار صالح صادق / به‌شی میژوو، کولێژی ئاداب، زانکوی سه‌لاحه‌ددین – هه‌ولێر، هه‌رێمی
کوردستان، العراق

پوخته

ولاتی ئیران له ماوهی سالانی جهنگی یهکهمی جیهانی (1914 – 1918) دا سه‌رباری ئه‌وه‌ی به
فرمی بیلابیه‌نی خۆی له جهنگ راگه‌یاند، به‌لام به‌هۆی هه‌لکه‌وته‌ی شوینی ستراتیژی ئه‌و ولاته‌ ریز له
بیلابیه‌نییه‌که‌ی نه‌گیرا و بووه‌ گۆرپانی یه‌کلایی کردنه‌وه‌ی شه‌ر و ململانییه‌کانی نیوان ولاته
زه‌له‌یه‌کانی به‌شداربووی جه‌نگه‌که‌، یه‌کیک له‌و دیاردانه‌ی که‌ ئه‌و ولاته‌ له‌و ماوه‌یه‌دا به‌خۆوه‌ی بینی
چالاکی هه‌والگری بوو، به‌تایبه‌تیش چالاکی هه‌والگری ئه‌لمانی، که‌ چه‌ندین نێرده‌ی هه‌والگری ئه‌لمانی
له‌ژێر ناوی کونسول و دیپلوماتی سیاسی چوونه‌ ئیران، هه‌ر له‌گه‌ل چوونیان بۆ ئه‌و ولاته‌ ده‌ستیان به
چالاکییه‌کانیان کرد له‌ دژی هه‌ردوو ولاتی به‌ریتانیا و روسیا، بۆ سه‌رکه‌وتنی پلانه‌کانیان په‌نایان بۆ
هه‌موو شیوازیکی جیاوازی شه‌ری چه‌کداری و کوشتنی نێرده‌ سیاسییه‌کان و په‌لاماردانی
کونسولخانه‌کان و پراکتیشانی سیاسه‌تمه‌دار و که‌سایه‌تی و پارت و ریکخواه‌ سیاسییه‌کانی ئیران به
لای خۆیاندا و هاندانی هۆز و عه‌شیره‌ته‌ جیاوازه‌کانی ئیرانیه‌کان له‌ دژی ئه‌و دوو ولاته‌ گرت به‌ر،
گومانی تێدانییه‌ که‌ ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری هه‌بوو له‌سه‌ر دابه‌شبوونی ئیران له‌نیوان هه‌ردوو لایه‌نی ولاتانی
شه‌رکه‌ری جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی، به‌مه‌ش ئه‌و ولاته‌ له‌و ماوه‌یه‌دا دۆخیکی ناسه‌قامگیری سیاسی و
سه‌ربازی و ئابووری به‌خۆوه‌ی بینی و بووه‌ گۆرپانی له‌شکرکیشی و به‌یه‌کدانی سه‌ربازی سوپای
به‌ریتانی و روسی و عوسمانی، که‌ له‌ ئه‌نجامدا زیانیکی زۆر به‌ر ژێرخان و سه‌رخانی ئابووری و
مرویی ئه‌و ولاته‌ که‌وت و تا کۆتایی سالی 1918 به‌رده‌وام بوو.

وشه سه‌ره‌کییه‌کان:
ئیران،
دهزگای هه‌والگری ئه‌لمانی،
نیده‌رمایه‌ر،
قاسمۆس،
شوئمان.



About the Journal

Zanco Journal of Humanity Sciences (ZJHS) is an international, multi-disciplinary, peer-reviewed, double-blind and open-access journal that enhances research in all fields of basic and applied sciences through the publication of high-quality articles that describe significant and novel works; and advance knowledge in a diversity of scientific fields. <https://zancojournal.su.edu.krd/index.php/JAHS/about>

پيشه‌کی

هه‌لگیرسانی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی (1914 – 1918)، وه‌نه‌بی به‌ته‌نیا کاریگه‌ری له‌سه‌ر ولاتانی ئه‌وروپا هه‌بوو بیته، که هه‌لگیرسیته‌ری ئه‌و جه‌نگه‌ بوون، به‌لکوو کاریگه‌ری له‌سه‌ر ولاتانی رۆژه‌لاتیش هه‌بوو، به‌تایبه‌تی دوا‌ی ئه‌وه‌ی ده‌وله‌تی عوسمانی چووه‌ ناوه‌ جه‌نگه‌که‌وه‌ له‌پال ولاتی ئه‌لمانی، ئه‌مه‌ش ده‌رفه‌تی خو‌شکرد بۆ ئه‌لمانی به‌مه‌به‌ستی دوورخستنه‌وه‌ی پیگه‌و هه‌ژموونی ولاته‌ زله‌یژه‌کانی وه‌ک (روسیا، به‌ریتانیا، فه‌ره‌نسا) که له‌گه‌لیاندا له‌ جه‌نگدا‌بوو، له‌سه‌ر شه‌رکردن له‌به‌ره‌ی رۆژئاوا و کردنه‌وه‌ی به‌ره‌یه‌کی نو‌یی جه‌نگ له‌ رۆژه‌لات، ئه‌ویش له‌ریگه‌ی هه‌ولدان بۆ لیدان له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی یه‌کتی، یه‌کیک له‌و ریگایانه‌ی که ئه‌و ولاتانه‌ دژ به‌ یه‌کتی بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ گرتیانه‌ به‌ر له‌پال له‌ شه‌ر و پیکادانی چه‌کداری چالاک‌ی هه‌والگری بوو، به‌مه‌ش ئه‌لمانی هه‌ر له‌دوا‌ی هه‌لگیرسانی ئه‌و جه‌نگه‌ هه‌ر زوو بیریکرده‌وه‌، بۆ ئه‌وه‌ی سه‌رنجی ولاتی به‌ریتانیا له‌سه‌ر به‌ره‌ی رۆژئاوا و ئه‌وروپا دوور بخاته‌وه‌ هه‌ستا به‌ناردنی چه‌ند نیرده‌یه‌کی هه‌والگری بۆ هیندستان و ئیران، به‌مه‌ش ولاتی ئیران سه‌رباری ئه‌وه‌ی بی لایه‌ن بوو له‌ جه‌نگ، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا ریز له‌ بیلایه‌نییه‌که‌ی نه‌گیرا و بووه‌ گۆره‌پانی مملانی ئه‌لمانی و به‌ریتانیا و روسیا و عوسمانی و به‌ریه‌که‌وتنی سه‌ربازی ده‌زگا هه‌والگرییه‌کانی ئه‌و ولاتانه‌، که ئه‌مه‌ش بارودو‌خی ئه‌و ولاته‌ی به‌ره‌و ئالو‌زی و ناسه‌قامگیری سیاسی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی.

ئامانجی سه‌ره‌کی ئه‌و تو‌یژینه‌وه‌یه‌ ئه‌وه‌یه‌ وه‌لامی ئه‌و پرسیارانه‌ بداته‌وه‌، یه‌که‌م چۆنیه‌تی چوونی نیرده‌ هه‌والگرییه‌کانی ئه‌لمانی بۆ ئیران؟ هۆکاری هه‌لبژاردنی ئیران وه‌کوو ناوه‌ندی چالاک‌ی هه‌والگری؟ گروپ و نیرده‌ هه‌والگرییه‌کان و ئاماژه‌دان به‌ چالاکترینیان؟ ئه‌نجامی چالاک‌ی کرده‌ هه‌والگرییه‌کانی ده‌زگای هه‌والگری ئه‌لمانی له‌ ئیران و هه‌لو‌یستی هه‌ریه‌ک له‌ ئیران و به‌ریتانیا و روسیا له‌بوونی نیرده‌ هه‌والگرییه‌کانی ئه‌لمانی له‌ ئیران؟ سه‌رباری ئاماژه‌کردن به‌ رۆلی ده‌زگای هه‌والگری ئه‌لمانی و نیرده‌ هه‌والگرییه‌کانی ئه‌و ولاته‌ له‌ ئیران به‌دیار بخت، له‌ناویشیاندا زیاتر تیشک خراوته‌ سه‌ر دیارترین و چالاکترین و کاریگه‌رتترین نیرده‌ هه‌والگرییه‌کانی ئه‌لمانی، چونکه‌ ئه‌گه‌رچی ولاتی ئه‌لمانی له‌ ماوه‌ی سالانی جه‌نگ (1914 – 1918) دا چه‌ندین نیرده‌ی هه‌والگری ناردی ئیران، به‌لام له‌ناویشیاندا ته‌نها چه‌ند نیرده‌یه‌ک سه‌ره‌که‌وتوو بوون له‌ دروستکردنی گرفت بۆ به‌ریتانیا و روسیا له‌ ئیران و لیدان له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی ئه‌و دوو ولاته‌ له‌وئ، به‌لکوو ئه‌وانی تر هه‌رچه‌نده‌ هه‌ولی خو‌یان دا، به‌لام هه‌وله‌کانیان کاریگه‌رییه‌کی هاوتای ئه‌و هه‌وله‌کانی ئه‌وانه‌ نه‌بوون، که له‌و تو‌یژینه‌وه‌یه‌دا ئاماژه‌یان پێ دراوه‌، هه‌ربۆیه‌ له‌م تو‌یژینه‌وه‌یه‌دا زیاتر تیشک خراوته‌ سه‌ر کرده‌ هه‌والگرییه‌کانی نیرده‌ی (ئوسکار فون نیده‌رمایه‌ر(1) // Oskar Von Niedermayer) و (فیله‌یلم فاسمۆس(2) // Wilhelm Wasmus) و (ماکس ئۆتو شو‌نمان(3) // Max Otto Schonman) له‌ ئیران، ئه‌وانی تریش هه‌ولدراوه‌ به‌گۆیره‌ی په‌ره‌سه‌ندنی بارودو‌خه‌که‌ ئاماژه‌ به‌هه‌ول و چالاکیه‌کانیان بدیت، چونکه‌ هه‌رچه‌نده‌ نیرده‌ هه‌والگرییه‌کانی دیکه‌ی ئه‌لمانی هه‌ولیانداوه‌ له‌ ولاتی ئیران، به‌لام هه‌وله‌کانیان ده‌نگدانه‌وه‌ و کاریگه‌رییه‌کانی هاوشیوه‌ی کرده‌ هه‌والگرییه‌کانی ئه‌وانی دیکه‌ نه‌بووه‌، یاخود نه‌یانتوانیوه‌ به‌رده‌وام بن و له‌ ماوه‌یه‌کی که‌مدا کاریگه‌ریان نه‌ماوه‌.

گرنگی ئه‌و تو‌یژینه‌وه‌یه‌، سه‌باره‌ت به‌ گرنگی ئه‌و تو‌یژینه‌وه‌یه‌ له‌ راستیدا گومانی تیدا نییه‌ که ناتوانریت نکولی له‌وه‌ بکریته‌، که پیشتر هه‌ندێ کتیب له‌باره‌ی په‌یوه‌ندی ئیرانی و ئه‌لمانی له‌ ماوه‌ی سالانی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی(1914 – 1918) نووسراوه‌، له‌وانه‌ش کتیبی به‌لگه‌نامه‌یی (ایران و جه‌نگ اول جه‌انی اسناد وزارت داخله‌/ ئیران و جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی، به‌هه‌ولی کاوه‌ به‌یات) یه‌کیک له‌و کتیبانه‌یه‌ له‌م تو‌یژینه‌وه‌یه‌دا سوودی لێ وه‌رگیراوه‌، ئه‌و کتیبه‌ له‌ به‌لگه‌نامه‌ی ئیرانی پیکهاتووه‌ که له‌ کاتی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی له‌ ناوچه‌ جیاوازه‌کانی ئیران بۆ وه‌زاره‌تی ناو‌خو و سه‌رۆکایه‌تی ئه‌نجومه‌نی وه‌زیرانی ئه‌و ولاته‌ نیردراوه‌. هه‌ره‌وه‌ها کتیبی وه‌رگیردراو بۆ سه‌ر زمانی فارسی (الیور باست، آلمانی ها در ایران/ئه‌لمانییه‌کان له‌ ئیران) و کتیبی (معصومه‌ ارباب، روابط ایران و آلمان در جه‌نگ جه‌انی اول(1914 – 1918)) // په‌یوه‌ندییه‌کانی ئیران و ئه‌لمانی له‌ جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی(1914 – 1918))، به‌لام ئه‌م بابته‌

هیشتا توئیژینه‌وهی زیاتر هه‌لده‌گریت و پیویستی به‌وهیه که به‌سه‌رچاوهی ره‌سه‌ن و توئیژینه‌وهی نوئ هه‌موو لایه‌نه‌کانی روون بکریته‌وه و شروقه بکریت. سه‌رباری ئه‌وه‌ش ده‌توانین بلین، زوربه‌ی ئه‌و نووسینانه‌ی پیشوو له‌خودی ولاتی ئیران و به‌زمانی فارسی و ئینگلیزی و ئه‌لمانی نووسراون. له‌کاتی‌کا له‌هه‌ریمی کوردستان و به‌تایبه‌تی له‌زانکۆکانی هه‌ریم، ئه‌م بابته‌میژووییه‌ لای لی نه‌کراوه‌ته‌وه و به‌دیاریکراویش توئیژینه‌وهی ئه‌کادیمی به‌زمانی کوردی له‌باره‌وه نه‌کراوه. ئه‌مانه‌ش هۆکاره‌کانی هه‌لبژاردنی بابته‌تی ئه‌م توئیژینه‌وهیه پیک دینن. واته ده‌یه‌ویت به‌سه‌رچاوهی نویتتر و له‌گۆشه‌ نیگایه‌کی تر شه‌ن و که‌وی بابته‌که بکات و روشتتری بکات.

له‌م توئیژینه‌وهیه‌دا له‌ چوارچێوه‌ی رێبازی لیکۆلینه‌وه‌ی میژوویدا، هه‌ردوو شیوازی پیکهاته‌یی (ترکیبی) و شیکاری (تحلیلی) په‌یره‌و کراوه. چونکه‌ بۆ وینا کردنه‌وه‌ی رۆلی ده‌زگای هه‌والگری ئه‌لمانی له‌ ئیران له‌ ماوه‌ی سالانی (1914 - 1918)، پیویست به‌وه ده‌کات زانیارییه‌ میژووویه‌کان کۆ بکریته‌وه و لیک بدرین. تا رۆلی نێرده هه‌والگرییه‌کان روون بکریته‌وه. دواتر له‌ رینگه‌ی شروقه‌کردن و شیکارییه‌وه کاربگه‌ری چالاکییه‌کانی نێرده هه‌والگرییه‌کانی ئه‌لمانی له‌ گۆره‌پانی سیاسی ئیران به‌دیار بخریت.

ئهو توئیژینه‌وهیه له‌ چوار ته‌وه‌ری سه‌ره‌کی پیک دیت، له‌ ته‌وه‌ری یه‌که‌مدا به‌شێوه‌یه‌کی پوخت باس له‌ سه‌ره‌تای دروستبوونی په‌یوه‌ندییه‌ سیاسی و دیپلۆماسی و ئابورییه‌کانی نیوان ئیران و ئه‌لمانی له‌ نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م کراوه، واته‌ بۆ تیگه‌یشتن له‌ رۆلی ئه‌لمانی له‌ ئیران پیویسته‌ بزانیته‌ سه‌ره‌تای بوونی ئه‌لمانه‌کان له‌ ئیران که‌ ده‌گه‌ریته‌وه بۆ سالێ 1859. له‌ ته‌وه‌ری دووه‌میش باس له‌ هه‌لوێستی ئیران به‌رانبه‌ر به‌ سه‌ره‌لانی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی و بیلایه‌نی ئه‌و ولاته‌ ده‌کات له‌ جه‌نگ و هه‌لوێستی ولاتانی شه‌رکه‌ر به‌رانبه‌ر به‌ بیلایه‌نی ئیران. ته‌وه‌ری سێیه‌میش ئاماژه‌ به‌ کردنه‌وه‌ی به‌ره‌یه‌کی نوێی جه‌نگ ده‌کات له‌لایه‌ن ئه‌لمانی و ده‌وله‌تی عوسمانی و ئاماده‌کارییه‌کانی ئه‌لمانی بۆ ناردنی نێرده‌ی هه‌والگری بۆ ئیران و هه‌لوێستی ده‌وله‌تی عوسمانی له‌ چوونی نێرده‌کان و چۆنیه‌تی دابه‌شبوونیان به‌سه‌ر ناوچه‌ جیاوازه‌کانی ئیران ده‌کات. هه‌رچه‌ ته‌وه‌ری چواره‌مه‌ که‌ ناوه‌رۆکی سه‌ره‌کی توئیژینه‌وه‌که‌مانه، له‌ چوار باس پیکهاتوو و هه‌ر باسیک تایبه‌ته‌ به‌ چالاکی گروپێکی جیاوازی نێرده هه‌والگرییه‌کانی ئه‌لمانی له‌ ناوچه‌ جیاوازه‌کانی ئیران و ئاکام و چالاکی کرده هه‌والگرییه‌کان و سه‌ره‌نجامی نێرده هه‌والگرییه‌کان له‌ ئیران ده‌کات.

بۆ ئه‌نجامدانی ئه‌و توئیژینه‌وهیه سوود له‌کۆمه‌لیک سه‌رچاوه‌ی جیاواز وه‌رگیراوه، که‌ به‌ زمانی فارسی و وه‌رگیردراو بۆ سه‌ر زمانی فارسی نووسراون، چونکه‌ ئه‌و توئیژینه‌وهیه تایبه‌ته‌ به‌ ولاتی ئیران، بۆیه سه‌رچاوه له‌ باره‌ی چالاکی ئه‌لمانی له‌ ولاته‌دا له‌ ماوه‌ی سالانی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانیدا جگه له‌ زمانی فارسی و ئینگلیزی و ئه‌لمانی به‌ زمانه‌کانی دیکه که‌متر ئاماژه‌ی پێ دراوه، هه‌رچه‌ زمانی ئینگلیزی و ئه‌لمانی‌شه‌ توێژهر له‌م توئیژینه‌وهیه‌دا سوودی له‌و سه‌رچاوانه وه‌رگرتوه، که‌ وه‌رگیردراونه‌ته سه‌ر زمانی فارسی. له‌ناو سه‌رچاوه‌کانیشدا ئه‌وه‌ی زیاتر پشتی پێ به‌ستراوه جگه له‌ کتێبه‌کان به‌ پله‌ی یه‌که‌م یاداشت و بیره‌وه‌رییه‌کان، چونکه‌ ئه‌و یاداشت و بیره‌وه‌رییه‌کان به‌یوه‌ستن به‌وانه‌ی که‌وا له‌ناو رووداوه‌کان به‌شداربوونه‌و دیوێکی رووداوه‌کانیان به‌چاوی خۆیان بینوه و له‌ بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆیاندا ئاماژه‌یان پێ داوه، ئه‌مه‌ش رۆلی گرنگی بینوه له‌ ده‌وله‌مه‌ندکردنی ئه‌و توئیژینه‌وهیه‌دا.

بۆ نمونه له‌ناو بیره‌وه‌ری ئێرانییه‌کان ده‌کریت ئاماژه‌ به‌ هه‌ردوو بیره‌وه‌ری (احمد علی سپهر، خاطرات سیاسی مورخ الدوله سپهر/ بیره‌وه‌ری سیاسی موئه‌ریخوله‌وله سپه‌هر؛ ایران در جنگ بزرگ (1914 - 1918)) ئیران له‌ جه‌نگی گه‌وره (1914 - 1918) دا، ناوبراو له‌سالانی (1914 - 1916) سکرتری یه‌که‌می بالیۆزخانه‌ی ئه‌لمانی بوو له‌ ته‌هران و ئاگاداری زوربه‌ی جموجۆل و چالاکییه‌کانی ئه‌لمانی له‌ ئیران به‌گشتی و به‌دیاریکراویش ته‌هرانی پایته‌خت بووه. بۆیه‌ش بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆی له‌ دوو کتیی جیاواز نووسیوه‌ته‌وه، له‌م توئیژینه‌وهیه‌دا هه‌ولداره به‌پێی توانا سوودیانی لی ببینریت، هه‌روه‌ها یه‌کیکی دیکه له‌و بیره‌وه‌رییه‌کانی که‌ له‌و توئیژینه‌وهیه‌دا سوودی لی بینراوه یاداشته‌کانی (میرزا ابوالقاسم خان کمال زاده، دیده‌ها و شنیده‌ها/ بینراوو بیستراوه‌کان) ناوبراویش به‌هه‌مان شیوه له‌

1. سه‌ره‌تای په‌یوه‌ندییه‌کانی ئە‌لمانیا و ئێران تاوه‌کوو هه‌لگیرسانی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی:-

له‌ راستیدا میژووی بوونی ئە‌لمانیا له‌ ئێران به‌ به‌راورد به‌ هه‌ردوو ولاتی روسیا و به‌ریتانیا ده‌گه‌رێته‌وه‌ بۆ نیوه‌ی دووهمی سه‌ده‌ی نۆزده‌هه‌م، به‌تایبه‌تی دوا‌ی ئه‌وه‌ی ولاتی ئە‌لمانیا له‌ ساڵی 1859 له‌ شاری ته‌هران با‌لۆزخانه‌ی کرده‌وه‌ (علی بابائی، 1375ه‌ش، 711). ئە‌گه‌رچی ولاتی ئێران له‌ میژبوو به‌ دوا‌ی هیزی سێیه‌م ده‌گه‌را بۆ ئه‌وه‌ی له‌ ژێر هه‌ژموونی هه‌ردوو ولاتی روسیا و به‌ریتانیا رزگاری بیت، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش ناسه‌رده‌دین شای قاجار (1848 – 1896)، له‌ ساڵی 1873 له‌ گه‌شتیکیدا بۆ ولاتانی ئه‌وروپا له‌ ریگایدا سه‌ردانی ئیمپراتوری ئە‌لمانیا (ولیه‌می یه‌که‌م / Wilhelm I / 1797 – 1888) کرد (امینی، 1385ه‌ش، 25)، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا تا ساڵی 1885 ولاتی ئێران با‌لۆزخانه‌ی خۆی له‌ ئە‌لمانیا نه‌ کرده‌وه‌ (علی بابائی، 1375ه‌ش، 711).

ئێران هه‌ر له‌ ساڵی 1885 هه‌ولیدا سوود له‌ دروستکردنی په‌یوه‌ندی سیاسی له‌گه‌ل ولاتی ئە‌لمانیا له‌ په‌ره‌پێدانی بواری سه‌ربازی خۆی وه‌رگرت، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش داوا‌ی له‌ ئە‌لمانیا کرد، که‌سانی شاره‌زا له‌ بواری کارگیری و سه‌ربازی په‌وانه‌ی ئێران بکات، بۆ ئه‌وه‌ی له‌م لایه‌نانه‌وه‌ هاوکاری ئێران بکهن، به‌لام دیاره‌ که‌ ئە‌لمانیا به‌ پیر ئه‌و داوا‌یه‌ی ئێران نه‌چوو، چونکه‌ ئه‌و ولاته‌ پێی وابوو، ئه‌و خۆی سوود له‌ توانای که‌سانی شاره‌زاو لیهاتوویی خۆی وه‌رده‌گرت و پێویستی به‌ وان نییه‌، بۆیه‌ ته‌نها دوو ئه‌فسه‌ری خانه‌نشین کراو به‌ ناوه‌کانی (فیلمه‌ر / Fellmer) و (قیس / Weth)، وه‌کوو راهێنه‌ری سه‌ربازی چوونه‌ ئێران، ئه‌وه‌ی یه‌که‌میان تا ساڵی 1890 له‌ وێ مایه‌وه‌و ئه‌وێتریشیان تا ساڵی 1911 (مارتن، 1368ه‌ش، 43 – 44)، به‌لام ئه‌و ئه‌فسه‌رانه‌ که‌ مه‌شق و راهێنانیان به‌ ئه‌فسه‌ران و سه‌ربازانی ئێرانی ده‌کرد، نه‌یان‌توانی کاریگه‌رییه‌کی ئه‌وتو به‌ سه‌ر سوپای ئێرانی دروست بکهن، بۆیه‌ ئه‌وان هه‌ولیان‌ده‌دا له‌ ریگه‌ی ئه‌فسه‌رانی سویدی که‌ فه‌رمانه‌یه‌ی هیزی (ژاندارم)یان ده‌کرد، ئه‌و هیزی به‌خه‌ نه‌ ژێر رکیفی خۆیان (میروشنیکف، 1344ه‌ش، 29).

سه‌ربازی ئه‌وه‌ی ولاتی ئە‌لمانیا له‌و ماوه‌یه‌دا زیاتر بایه‌خی به‌ بازرگانی له‌گه‌ل ناوچه‌کانی که‌نداو ده‌دا، هه‌ربۆیه‌ش له‌ ساڵی 1896 بنکه‌ی کۆمپانیا‌یه‌کی بازرگانی به‌ ناوی (فینکهاوس / Wonckhaus)، له‌ به‌نده‌ری (له‌نگه‌) له‌ باشووری ئێران کرده‌وه‌، به‌ مه‌به‌ستی بازرگانیکردن به‌ (سه‌ده‌ف و مرواری)، له‌ ساڵی 1897 کونسولگه‌ری خۆی له‌ شاری (بوشه‌هر) له‌ باشووری ئێران کرده‌وه‌، پاشان ئیمپراتوری ئە‌لمانیا (قیله‌یلمی دووهم / II Wilhelm / 1888 – 1918) له‌ تشرینی یه‌که‌می 1898 سه‌ردانی ده‌وله‌تی عوسمانی کرد و خۆی به‌ پارێزه‌ری موسلمانانی جیهان ناساند، به‌ره‌می ئه‌و سه‌ردانه‌ش به‌ستنی ریککه‌وتنه‌نامه‌ی راکیشانی هیللی ئاسنی (به‌رلین، ئه‌سته‌نبۆل، به‌غدا) بوو (هوشنگ مه‌دوی، 2535، 300). هه‌رچه‌نده‌ ئه‌م له‌یه‌ک نزیکبوونه‌وه‌ی هه‌ردوو ده‌وله‌تی عوسمانی و ئە‌لمانیا، کاریگه‌ری له‌ سه‌ر جۆش‌دانی هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یه‌ی ئه‌و ئێرانیه‌نه‌ش هه‌بوو، که‌ دژی هه‌ژموونی هه‌ردوو ده‌وله‌تی روسیا و به‌ریتانیا بوون له‌ ئێران، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هه‌وله‌کانی ئە‌لمانیا سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو، چونکه‌ پوو‌به‌پووی رکا‌به‌رییه‌کی توندی به‌ریتانیا بۆه‌ له‌ ناوچه‌کانی باشووری ئێران و له‌ باکووریش ده‌وله‌تی روسیا به‌هه‌مان شیوه‌ به‌ره‌ستی له‌ به‌رده‌م هاتنی ئه‌و ده‌وله‌ت بۆ ناوچه‌که‌ دروستکرد (هوشنگ مه‌دوی، 2535، 301 – 302)، ئه‌مه‌ش له‌ دوا‌ی ئه‌وه‌ها کاتیک ولاتی ئە‌لمانیا له‌ ساڵی 1899 هه‌وله‌کانی خۆی خسته‌گه‌ر بۆ ئه‌وه‌ی ولاتی ئێرانیش له‌ ریگه‌ی هیللی ئاسن (ته‌هران به‌غدا) به‌یه‌کتر به‌سته‌یته‌وه‌، به‌لام به‌هۆی دژایه‌تی رکا‌به‌ره‌کانی به‌گشتی و روسیا به‌تایبه‌تی پرۆژه‌که‌ی سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو (مارتن، 1368ه‌ش، 110 – 112).

له‌ راستیدا هه‌وله‌کانی ئە‌لمانیا له‌ ناوچه‌کانی پرۆژه‌لاتی ناوه‌راست به‌گشتی و ئێران به‌تایبه‌تی کاریکی ئاسان نه‌بوو، به‌هۆی بوونی هه‌ریه‌ک له‌ روسیا و به‌ریتانیا له‌و ولاته‌دا، هه‌ر ئه‌و جموجۆلانه‌ی ئه‌و ولاته‌ هاندەر بوو بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و دوو ولاته‌ له‌ ساڵی 1907 زیاتر له‌یه‌ک نزیک بکه‌ونه‌وه‌ و ریککه‌وتنه‌نامه‌یه‌ک له‌نیوان خۆیاندا به‌ستن، که‌تاییدا ولاتی ئێرانیه‌کان له‌نیوان خۆیان دابه‌شکرد، به‌ جۆریک ناوچه‌کانی باکووری ئێران به‌ر روسیا که‌وت، هه‌روه‌ها باشووریش پشکی به‌ریتانیا بوو، ناوچه‌کانی (ته‌هران و ئه‌سفهان) وه‌کوو ناوچه‌ی سه‌ربه‌خۆ مابوونه‌وه‌، ئه‌م هه‌نگاوه‌ی ئه‌و دوو

ولاته په یوه ندى به تهنه كړدى چالاكییه كانی ئەلمانیا هه بوو له رۆژهلالات، به تاییه تیش به ریتانیا ترسی له م ههنگاه هه بوو، بویه له گهل روسیا نهو په یماننامه ی به ست (لنزوسکی، 2536، 81). گومانی تیدا نییه نهو ریکه و تننامه یه کاریگه ری له سهر رهنجاندى ئیرانییه كان له به ریتانییه كان هه بوو، نه گه رچی تا نه وکات نهوان ئینگلیزه كانیان به رزگارکهر ده بینى، به لام به هو ی نهو ریکه و تننامه یه وه ئینگلیزه كانیش بوونه جیگه ی نه فره تی ئیرانییه كان (سایکس، 1383 هـ ش، 208).

جیگای ئاماژیه سه باره ت به هه لو یستی ئەلمانیا له باره ی نهو ریکه و تننامه یه ی که له نیوان به ریتانیا و روسیا به ستره، کاریگه رییه کی نهو تو ی به سهر سیاسه تی ئابووری نهو ولاته له ئیران نه بوو، چونکه ئەلمانیا خوی به دوور گرت له دا کوانی پیگه ی سیاسى خوی له ئیران (گرکه، 1377 هـ ش، ج 1، 36). بۆ نهو مه به سته ش سه روک وه زیرانی ئەلمانیا له سالی 1908 رایگه یاند، که ئەلمانیا له مه ودوا سیاسه تی ده ستوره نه دان له کاروباری ئیران ده گریته بهر (لنزوسکی، 2536، 169). بویه نهو ولاته تهنه گرنکی به لایه نی ئابووری دا له ئیران و نه یوانی سود له و دژایه تییه ی ئیرانییه كان که بۆ روسیا و به ریتانیا له و ماوه یه دا سه رییه لدا بوو له به رژه وه ندى خوی به کاری به نیئت (گرکه، 1377 هـ ش، ج 1، 36)، هه ر بویه ئەلمانیا له هه وله كانی خوی به رده و امبوو بۆ نهو ی شوین پی خوی له بواری ئابووری له ئیران قایم بکات، بۆ نهو مه به سته ش له ماوه ی سالانی (1903 – 1912) به رو ی به ئالوگوری بازرگانی خویدا له گهل ئیران و ریزه که ی گه یشته چل به رابه ر [هه رچه نده هیچ داتایه ک له به رده ستدا نییه بۆ نهو ی بزانیئت له پیشتردا ریزه ی ئالوگوری نیوان نهو دوو ولاته چهنده بووه، به لام دیاره که مه به ست لیئ له چاو پیشووه، جا ریزه که هه رچه نده بوویت]. به لام له گهل نهو ه شدا به های هه نارده ی ئەلمانی بۆ ئیران به راورد به هه نارده ی روسیا و به ریتانیا زور که متر بوو (میروشنیکف، 1344 هـ ش، 29)، نه مه ش به و مانایه دیت دیاره نهو که لوپه لانه ی ئەلمانیا نارده و یه تی بۆ ئیران نه یوانیوه رکا به ری نهو که لوپه لانه بکات که روسیا و به ریتانیا هه نارده ی نهو ولاته یان ده کړد.

له دوای هه لگیرسانی جهنگی یه که می جیهانی له سالی 1914، په یوه ندییه سیاسیه كان گورانی به سه ردا هات، نه لمانیاش یه کیک له ولاته زله یزه كان بوو، هه وله كانی خوی له بواری هه ولگری له ئیران چر کرده وه بۆ دژایه تیکردنی به ریتانیا و روسیا، که لیتره به دواوه باسی ده که ین.

له راستیدا بوونی ئیران له ناوچه ی ده سه لاتى ولاته زله یزه كانی رکا به ری نهو روپا و لاوازی هیزی سه ربازی و سیاسه تی ده ره کی نهو ولاته، ریکه خو شکه ر بوو بۆ نهو ی به ریتانیا و روسیا که له سه ده ی نوزده هه مه وه به هو ی سیاسه تی فراوانخو ازیان گه یشتبوونه سنوره كانی باشوورو باکوور و باکووری رۆژئاوای ئیران، نهو ولاته بکه نه مه یدانى مملانیى سیاسى و ئابووری و رکا به رییه كانی خو یان تیدا جییه جیبه کن (گرکه، 1377 هـ ش، ج 1، 43). هه رچی ئەلمانیا و ده ولته ی عوسمانی بوو، له کاتى سه ره لدانى جهنگى یه که می جیهانی بوونیکى نهو تو یان له ئیران نه بوو، له کاتیکدا روسیا و به ریتانیا هه ژموونیکى فراوانیان به سه ر نهو ولاته و ده سه لاتداره كانی هه بوو، هه ر نه مه ش وایکرده بوو خه لکی ئیران زیاتر مه یلیان به لای ده ولته ی عوسمانی و ئەلمانیا بوو (دولت آبادی، 1362 هـ ش، ج 3، 282). چونکه به بروای ئیرانییه كان ده ولته ی عوسمانی که به شیکی به رفراوانی رۆژه لاتى ناوه راستى له ژیر ده ستدا بوو ولاتیکی موسلمان بوون هه رچونیک بیئت له لای نهوان له دوو ولاته که ی دیکه باشتر بوو، هه روه ها نه لمانیاش تا نهو کات وهک ولاتیکی داگیرکه ر ده رنه که وتبوو، به ئاسانى ده یوانى سه رنجی گه لانی موسلمان به لای خویدا رابکیشیت، به لام هه رچی به ریتانیا و روسیا بوو، نهو دوو ولاته جیگه ی نه فرینی خه لکی ئیران بوون و به چاوی داگیرکه ر لیان ده روانین (امینی، 1382 هـ ش، 199).

کاتیک جهنگی یه که می جیهانی له ئابى 1914 هه لگیرسا ئەلمانیا و ده ولته ی عوسمانی هه ولانده دا نه ته وه موسلمانه كان له ریکه ی هاوسوزی ئاینیه وه رابکیشنه به ره ی خو یان و له دژی ولاتانی هاوپه یمانی هانیان بده ن، بۆ نهو مه به سته ش ده ولته ی عوسمانی بانگه وازی (جیهادی پیروژ) راگه یاند (دولت آبادی، 1362 هـ ش، ج 3، 282). نه گه رچی نهو بانگه وازه کاریگه ری له سهر هه لو یستی زانایانى ئاینی شیهه مه زه به ییش له شوینه پیروزه كان [مه به ست

لی شاری نهجف] و [شاری قومه له ولاتی ئیران] هه‌بوو، به جۆریک ئه‌وانیش پشتیوانی خویان بۆ ده‌وله‌تی عوسمانی و ئه‌لمانیا راگه‌یاند، داوایان له ولاتی ئیران کرد بچیته به‌ره‌ی ولاتانی ناوه‌ند، به‌لام ئه‌و راگه‌یاندنه کاریگه‌ری له‌سه‌ر حکومه‌تی ئیران نه‌بوو، چونکه له‌ژێر هه‌ژمونی هه‌ردوو هاوسیی باشوور و باکووری دابوو، له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه دوو پارتی سیاسی له‌گۆره‌پانی سیاسی ئیران هه‌بوون، به‌ناوه‌کانی (پارتی دیموکرات(6) و پارتی پارێزگار(7))، پارتیه‌که‌ی یه‌که‌م زیاتر مه‌یلی به‌لای ئه‌لمانیا دابوو، فشاری له‌حکومه‌تی ئیران ده‌کرد وه‌کوو ده‌وله‌تی عوسمانی بچیته به‌ره‌ی ولاتانی ناوه‌ند له‌ دژی ولاتانی هاوپه‌یمانی، هه‌رچی پارتی دوهم بوو که پارتیکی میان‌ه‌ووبوو پێی وابوو پێویسته ولاتی ئیران بیلایه‌نی خۆی بپاریزیت، چونکه ولاته‌که‌ی له‌لایه‌ن هیزه‌کانی روسیا و به‌ریتانیا داگیرکراوه، بۆیه پێی وابوو حکومه‌تی ئیران توانای به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی ئه‌و دوو ولاته‌ی نییه (امینی، 1382ه‌ش، 200 – 201). چونکه ئه‌گه‌ر پشتیوانی له ولاتی ئه‌لمانیا کردبایه ئه‌وا دووچارای مه‌ترسی داگیرکردنی شاری ته‌هرانی پایته‌خت ده‌بووه له‌لایه‌ن هیزه‌کانی روسیا و به‌ریتانیا، له‌لایه‌کی دیکه‌شه‌وه ئه‌گه‌ر بچووبایه به‌ره‌ی ولاتانی هاوپه‌یمانی ئه‌وا رووبه‌رووی فشاری جه‌ماوهری ده‌بووه‌وه و له جیهانی ئیسلامیش شه‌رمه‌زار ده‌بوو، بۆیه هه‌یچ هه‌نگاوێکی به ئاراسته‌ی لایه‌نگری کردنی هه‌یچ لایه‌نیک نه‌نا، سه‌رباری ئه‌وه‌ی ولاتی ئیران له‌رووی هیزی سه‌ربازیه‌وه توانایه‌کی ئه‌وتوی نه‌بوو، بۆ ئه‌وه‌ی بتوانیت به‌ره‌نگاری هیزی سه‌ربازی روسیا و به‌ریتانیا بپه‌وه، چونکه له‌وکاتدا دوو هیزی سه‌ربازی له‌و ولاته‌دا بوونیان هه‌بوو، هیزی یه‌که‌میان هیزی قوزاق بوو، که راسته‌وخۆ فه‌رمانیان له‌په‌سه‌کان وه‌رده‌گرت، هیزه‌که‌ی تریش هیزی جه‌ندرمه بوو، ئه‌وانیش که‌وتبوونه ژێر کاریگه‌ری ئه‌لمانیا، به جۆریک په‌یوه‌ندی ئه‌و دوو هیزه‌گه‌یشتبووه ئاستیک به‌چاوی دوژمن سه‌یری یه‌کتریان ده‌کرد، له‌بری ئه‌وه‌ی وه‌کوو دوو هیزی نشتیمانی ئیرانی له‌یه‌ک بروانن، ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری له‌سه‌ر ئالۆزبوونی زیاتری په‌وشی ناوخۆیی ئیران هه‌بوو (دولت آبادی، 1362ه‌ش، ج3، 283).

حکومه‌تی ئیران له 1 تشرینی دوهمی 1914 بیلایه‌نی خۆی له جه‌نگ راگه‌یاند، بۆ ئه‌وه‌ی ئه‌و ئیران نه‌بیته مه‌یدانی له شه‌ر و پیکادانی سه‌ربازی نیوان زله‌یزه‌کان، به‌لام ئه‌و بیلایه‌نییه‌ی ئیران به‌هایه‌کی ئه‌وتوی نه‌بوو، به‌هۆی بوونی هیزه‌کانی روسیا و به‌ریتانیا له‌ناو خاکی ئیران (ایران و جنگ جهانی اول میدان نبرد قدرتهای بزرگ، 1389ه‌ش، 23). چونکه بوونی هیزه‌کانی روسیا له ناوچه‌کانی باکووری پۆژئاوای ئیران به‌گشتی و هه‌ریمی ئازربایجان به‌تایبه‌تی عوسمانیه‌کانی نیگه‌ران کردبوو، بۆیه ئه‌وان به مافی خویان ده‌زانی له‌شکرکێشی بکه‌نه بۆ ناو خاکی ئیران (سپهر، 1374ه‌ش، 328). بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش حکومه‌تی ئیران له 29 ئه‌یلولی 1914 له‌ریگه‌ی وه‌زیری ده‌ره‌وه‌ی داوای له‌بالیۆزی ده‌وله‌تی عوسمانی له شاری ته‌هران به‌ ناوی (عاسم به‌گ) کرد ریز له بیلایه‌نی ئیران بگرن، به‌لام بالیۆزی ناوبراو نیگه‌رانی ولاته‌که‌ی له‌بوونی هیزه‌کانی روسیا له ناوچه‌که‌دا نه‌شاردبووه (سپهر، 1374ه‌ش، 328)، هه‌روه‌ها له 1 تشرینی یه‌که‌می 1914 له‌گه‌ل سه‌رۆک وه‌زیرانی ئیران به ئاماده‌بوونی بالیۆزی به‌ریتانیا داوای له‌بالیۆزی روسیا کرد، ولاته‌که‌ی ئاگادار بکاته‌وه ریز له‌بیلایه‌نی ئیران بگریت و هیزه‌کانی خۆی له‌ناو خاکی ئیران بباته ده‌ره‌وه، بۆ ئه‌وه‌ی بیانو نه‌داته ده‌ست ده‌وله‌تی عوسمانی تا‌کوو ده‌ست له کاروباری ناوخۆی ئیران وه‌ربدات (سپهر، 1374ه‌ش، 340). هه‌رچی روسیاش بوو که له سالی 1909 دا هیزیکی خۆی له شاری (ته‌بریز/ ته‌وریز) جیگیر کردبوو (کحال زاده، 1363ه‌ش، 323). به جۆریک ژماره‌ی ئه‌و هیزانه له‌سه‌روبه‌ندی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی هه‌شت هه‌زار سه‌رباز ده‌بوو (هوشنگ مه‌دوی، 2535، 324، 328). بۆیه له 6 تشرینی دوهمی 1914 داخوای حکومه‌تی ئیرانی په‌ت کرده‌وه و رایگه‌یاند هه‌بوونی ئه‌و هیزانه‌ی له ناوچه‌کانی ئازربایجان ته‌نها بۆ پاراستی ئاسایشی هاوولاتیانی روسیایه، چونکه روسیاش متمانه‌ی به ده‌وله‌تی عوسمانی نه‌بوو، ده‌ترسا له ئه‌گه‌ری بردنه ده‌ره‌وه‌ی هیزه‌کانی خۆی له ناوچه‌کانی باکووری پۆژئاوای ئیران، ده‌وله‌تی عوسمانی له‌و سنووره‌وه هیرشی بکاته سه‌ر (سپهر، 1374ه‌ش، 340).

گومانی تیدا نییه، که ولاتی ئیران به‌هۆی نه‌بوونی هیزیکی سه‌ربازی یه‌گرتوو و توکمه توانای رووبه‌رووبوونه‌وه‌ی

هیزه‌کانی روسیا و عوسمانی و به‌ریتانیای نه‌بوو (دولت آبادی، 1362ه‌ش، ج3، 283). چونکه له‌و کاتدا دوو هیزی سهربازی دژ به‌یه‌کی هه‌بوو، که به‌ئاسانی نه‌ده‌کرا پشتیان پئی بېسه‌تیت، یه‌کیک له‌وان هیزی قوزاق بوو که به‌ته‌واوی سهر به‌روسیا بوو ئه‌ویتریشیان هیزی قوزاق که هاوسۆزی ئه‌لمانیا بوو (اسکرین، 1954، 17). سهربازی ئه‌وه‌ی ئه‌و دوو هیزه به‌چاوی دوژمن سه‌یری به‌کتریان ده‌کرد، ئاسان نه‌بوو به‌یه‌که‌وه له‌به‌ره‌یه‌کدا له‌ دژی ولاته زله‌یزه‌کان بجه‌نگن (دولت آبادی، 1362ه‌ش، ج3، 283)، هه‌روه‌ها پتوسیته ئه‌وه‌ش له‌بیرنه‌کریت که سوپای ئیران به‌راورد به‌سوپای روسیا له‌پرووی مه‌شق و راهینانی سهربازی و چه‌ک و پیداووستی جه‌نگیه‌وه زۆر له‌دواوه بوو. بۆیه ده‌کریت بلین که ولاتی ئیران چوار سالی سه‌ختی له‌ بواری سیاسی و سهربازی و ئابووری و کۆمه‌لایه‌تی به‌پیکرد، ئه‌گه‌رچی به‌فه‌رمی هه‌رگیز به‌شداری له‌ جه‌نگدا نه‌کرد به‌لام ولاته‌که‌ی بووه مه‌یدانی جه‌نگ و له‌ئه‌نجامدا زیانیکی زۆری به‌رکه‌وت(8).

2. چۆنیه‌تی په‌له‌اویشتنی ئه‌لمانیا به‌ره‌و ئیران له‌چوارچۆیه‌ی سیاسه‌تی پۆژه‌ه‌لاتی ئه‌لمانی دا:-

ولاتی ئیران له‌رووی هه‌له‌کوته‌ی جوگرافی و سهربازییه‌وه، پینگه‌یه‌کی گرنگی بۆ ولاتی به‌ریتانیا هه‌بوو، که خاوه‌ن به‌رژه‌وه‌ندی بوو له‌ هیندستان و ئه‌فغانستان، بۆیه ئه‌و ولاته زۆر ده‌ترسا له‌وه‌ی که‌وا ده‌وله‌تی عوسمانی له‌پینگه‌ی هاندانی موسلمانانی ئه‌و دوو ولاته کیشه‌ی بۆ دروست بکات، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش هه‌ولیده‌دا هه‌رچۆنیک بیت ولاتی ئیران بی لایه‌ن بیت له‌ جه‌نگ، به‌لام هه‌رچی ئه‌لمانیا بوو، هانای بۆ هه‌موو پینگه‌یه‌ک ده‌برد تا‌کوو ئیرانییه‌کان له‌ دژی به‌ریتانیا و روسیا هاندات، ئامانجی سه‌ره‌کی ئه‌لمانیا له‌و کاره‌ی، ده‌یوسیت به‌کردنه‌وه‌ی به‌ره‌یه‌کی جه‌نگ له‌ پۆژه‌ه‌لات، روسیا و به‌ریتانیا ناچار بکات هه‌موو هیزه‌کانی خۆیان هه‌ناردی به‌ره‌ی پۆژئاوا نه‌که‌ن و له‌ پۆژه‌ه‌لات بیانیه‌لنه‌وه (سایکس، 1348ه‌ش، 10 - 11).

کاتیکی جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی هه‌له‌گیرسا، سهربازی ئه‌وه‌ی ولاتی ئه‌لمانیا له‌پرووی سیاسی و سهربازییه‌وه ئاگاداری په‌وشی ناوخۆیی ئیران نه‌بوو به‌راورد به‌ روسیا و به‌ریتانیا، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا هه‌ولێ زۆریدا پینگه‌ی خۆی له‌و ولاته قایم بکات، ئه‌ویش له‌پینگه‌ی جۆشدانی هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی له‌لای ئیرانییه‌کان و راکیشانی هاوسۆزی ئه‌وان به‌لای خۆیدا، ته‌نانه‌ت پئی وابوو به‌ پشتیوانی ئیرانییه‌کان ده‌توانیت بی ئه‌وه‌ی بنکه‌ی سهربازیشی له‌و ولاته هه‌بیت، له‌ئه‌لمانیا و کرده سهربازییه‌کان ئاراسته بکات و ئاسته‌نگ بۆ به‌ریتانیا و روسیا دروست بکات (گرکه، 1377ه‌ش، ج1، 38، 39).

له‌ ماوه‌ی سالانی جه‌نگدا (1914 - 1918) ئه‌لمانه‌کان له‌ ئیران سیاسه‌تی خۆیان له‌سه‌ر دوو بنه‌ما بونیاتنا، یه‌که‌میان بریتی بوو له‌ بلاوکردنه‌وه‌ی پروپاگه‌نده به‌شێوه‌یه‌کی به‌رفراوان له‌ دژی روسیا و به‌ریتانیا، ئه‌ویش به‌ مه‌به‌ستی هاندانی هۆزه‌کان و سه‌رکرده سیاسی و نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کان و سه‌رکرده‌ی پارتیه‌کان و راکیشانی هاوکاری و پپشتیوانیان به‌لای خۆیاندا، ته‌نانه‌ت پروپاگه‌نده‌ی ئه‌وه‌یان ده‌کرد که‌وا قه‌یسه‌ری ئه‌لمانیا بووه‌ته‌ موسلمان، ئه‌م هه‌وله‌ش له‌لایه‌ن دیپلوماتکاره‌کانی ئه‌لمانیا له‌ ئیران جیه‌جی ده‌کرا، هه‌روه‌ها هه‌نگاوی دووه‌میش بریتی بوو له‌ناردنی نێرده‌ی هه‌والگری چه‌کداری بۆ ئه‌فغانستان له‌پینگه‌ی ئیران و به‌خشینه‌وه‌ی پارو و چه‌ک به‌سه‌ر هۆزو عه‌شیره‌ته‌کان و نانه‌وه‌ی پشتیوی و ئالۆزی و لیدان له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی به‌ریتانیا و روسیا له‌ ئیران و دروستکردنی گرفت و به‌ره‌به‌ست له‌به‌رده‌م ئه‌و دوو ولاته له‌ ئیران بوو (معتضد، 1378ه‌ش، 239 - 240). ئه‌گه‌رچی له‌و هه‌وله‌یان سه‌رکه‌وتوو بوون، به‌لام له‌پرووی سیاسیه‌وه له‌ راستیدا ئه‌م بۆچوونه‌ی سه‌ره‌وه زۆر دروست نییه، چونکه ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ئه‌لمانه‌کان له‌کۆتایی سه‌ده‌ی ئۆده‌و سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌م که له‌ بواری جیا‌جیای شوینه‌وارناسی و مرۆفناسی و ئیرانناسی و پۆژه‌ه‌لاتناسی کاریان ده‌کرد، پووین له‌ ناوچه جیاوازه‌کانی ئیران کردبوو(9)، شاره‌زایی باشیان له‌باره‌ی داب و نه‌ریت و زمان و که‌لتور و بیروباوه‌ری ئایینی و نه‌ته‌وه‌یی ئیرانییه‌کان ده‌ستخستبوو، پاشان هه‌ر به‌شیک له‌وانه‌ی که پپشتر سه‌ردانی ئیرانیا کردبوو چوونه‌ خزمه‌ت ده‌زگای هه‌والگری ئه‌لمانی و گه‌رانه‌وه بۆ ئیران به‌ مه‌به‌ستی هاندانی ئیرانییه‌کان له‌ دژی روسیا و به‌ریتانیا، له‌دیارتیرینان (قاسمۆس و

نیدهرمایه (بوون (ارباب، 1383هـ.ش، 64 – 75).

رۆلی ئەلمانیا لە ئێران لە سالانی جەنگی یەکەمی جیهانی (1914 – 1918) زیاتر لە بواری هەوالگری دەرکەوت، چونکە ئەلمانیا بۆ دوورخستنهوهی سەرنجی هاوپه‌یمانان لەسەر بەره‌ی رۆژئاوا و ئەوروپا، هەولیده‌دا بەره‌یه‌کی شەڕ لە رۆژه‌لات بکاته‌وه (دولت آبادی، 1362هـ.ش، ج 3، 282). بۆ ئەو مەبه‌سته‌ش هەولیدا هێرش بکاته‌ سەر بەرژه‌وه‌ندییه‌ سیاسی و سەربازیه‌کانی به‌ریتانیا لە هیندستان، ئەو هەنگاوه‌شی تهن‌ها له‌ریگه‌ی ئێران بۆی ده‌چوو ه سەر (تمدن، 1350هـ.ش، 78). لەم باره‌یه‌وه (ته‌قی زاده) که یه‌کیک له‌ سیاسه‌ته‌مه‌داره‌ دیاره‌کانی ئێران بوو، له‌ سالێ 1915 په‌یوه‌ندی به‌ ئەلمانه‌کان کرد، له‌ بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆیدا ده‌لیت: ئەلمانه‌کان زۆر بایه‌خیان به‌ هیندییه‌کان ده‌دا، دانه‌ دانه‌یان لێره‌و له‌وێ له‌ ئەمریکا کۆکردبووه‌وه و بردبوویانته‌ به‌رلین، له‌وێ ئاماده‌یان کردبوون بۆ ئەوه‌ی بگه‌رێنه‌وه‌ هیندستان... ئەوان پێیان وابوو بۆ گه‌رانه‌وه‌یان بۆ هیندستان ده‌بێ به‌ریگه‌ی خاکی عوسمانی و ئێران بیت، بۆیه‌ زۆر پێیان وابوو ئەگه‌ر له‌ ئێران که‌س نه‌بێ هاوکاریان بکات ئەوا پێویسته‌ نه‌ته‌وه‌یه‌یه‌کانی ئێران به‌هیننه‌ ریزی خۆیان (ته‌قی زاده، 1368هـ.ش، 183). بۆیه‌ ده‌کریت بلین، که ئەمه‌ش هانده‌ربوو بۆ ئەوه‌ی ئەلمانیا هه‌ول بدا هه‌رچۆنیک بیت ئێران په‌لکێشی جه‌نگ بکات و ببیاته‌ ریزی خۆیه‌وه‌، به‌تایبه‌تیش له‌ریگه‌ی راکێشانی هاوسۆزی ئازادیه‌خوازه‌کانی ئێران به‌لای خۆیدا (دولت آبادی، 1362هـ.ش، ج 3، 282).

له‌ راستیدا بیرۆکه‌ی راگه‌یانندی (جیهادی پیرۆز)، ده‌گه‌رایه‌وه‌ بۆ ئەنوه‌ر پاشای (10) وه‌زیری جه‌نگی عوسمانی، چونکە ناوبراو پێی وابوو له‌م ریگه‌یه‌وه‌ ده‌توانن موسلمانانی ولاتانی عه‌ره‌بی و ئێران و ده‌وله‌تی عوسمانیش له‌ دژی هاوپه‌یمانه‌کان هان بدن، بۆ ئەو مەبه‌سته‌ش داواي له‌ ئەلمانیا کرد کۆمه‌لیک ئەفسه‌ری لێهاتوو له‌گه‌ل گه‌نجانی عوسمانی له‌ریگه‌ی ئێران‌وه‌ بنێرن بۆ ئەفغانستان و ده‌قی فتوای سولتانی عوسمانی و نامه‌یه‌کی تایبه‌تی قه‌یسه‌ری ئەلمانیا به‌ دیاری بۆ میری ئەفغانستان به‌ ناوی (حه‌بیبوللا خان (11))ی میری ئەفغانستان بیه‌ن، بۆ ئەوه‌ی موسلمانانی ئەوه‌ی له‌ دژی به‌ریتانیا راپه‌رن (سایکس، 1348هـ.ش، 36 – 37)، هه‌روه‌ها سهرکرده‌یه‌تی ئەو کرده‌یه‌ش که ده‌وله‌تی عوسمانی هه‌ولی بۆ ده‌دا، به‌ سهرکرده‌یه‌تی فه‌رمانده‌یه‌کی سەربازی عوسمانی بوو به‌ ناوی (ره‌ئوف به‌گ)، هه‌رچی کارمه‌ندانی ده‌زگای هه‌والگری ئەلمانی بوو، به‌گۆیره‌ی ریکه‌وته‌نی نیوانیان تهن‌ها رۆلی هاوکاریان ده‌بینی (فن میکوش، 1383هـ.ش، 68).

جیگه‌ی ئاماره‌یه‌ هه‌نگاوه‌کانی دواتری ئەو دوو ولاته‌ ده‌ریخست هه‌ریه‌که‌یان به‌ پێچه‌وانه‌ی ئەوه‌ی تر په‌فتاری ده‌کرد له‌ باره‌ی شیوازو چۆنیه‌تی ئەنجامدانی کرده‌ی سەربازی له‌ ئێران و ئەفغانستان (گرکه، 1377هـ.ش، ج 1، 108)، به‌لام له‌گه‌ل ئەوه‌شدا به‌هۆی ئەوه‌ی ئەلمانیا له‌ بارودۆخیکێ سه‌ختی جه‌نگدابوو، بۆ ئەوه‌ی سەرنجی ولاتانی هاوپه‌یمانی له‌سەر به‌ره‌ی ئەوروپا دووربخاته‌وه‌، به‌گه‌رمی پێشوازی له‌بیره‌وه‌یه‌ی ئەنوه‌ر پاشا کرد، بۆ ئەو مەبه‌سته‌ش (25) ئەفسه‌ری هه‌والگری په‌وانه‌ی ئەسته‌نبۆل کرد بۆ ئەوه‌ی له‌وه‌ی له‌سەر چۆنیه‌تی ئەنجامدانی کرده‌که‌ ریکه‌هه‌ون (نیده‌رمایه، 1363هـ.ش، 23). سه‌ره‌تا بریاربوو سه‌رۆکایه‌تی نێرده‌ ئەلمانییه‌کان له‌ئسته‌سۆی وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەو ولاته‌ بێ، به‌لام به‌هۆی هه‌بوونی ئەفسه‌رانی سەربازی له‌ نێرده‌کاندا، بۆیه‌ بریاردارا نێرده‌کان له‌لایه‌ن وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ و سه‌رۆکایه‌تی گه‌شتی هێزه‌ چه‌کداره‌کانی ئەلمانیا به‌ هاوبه‌شی سه‌ره‌رشته‌ی بکرین (ارباب، 1383هـ.ش، 67).

بۆ ئەو مەبه‌سته‌ش وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئەلمانیا هه‌زاران بلاوکراوه‌ی به‌ زمانی هیندی ئاماده‌ کرد، بۆ ئەوه‌ی دواتر له‌ریگای ئەفغانستان‌وه‌ بگات به‌ده‌ستی هیندییه‌کان (سایکس، 1348هـ.ش، 37). یه‌کیک له‌ دیارترین ئەو پرۆپاگه‌نده‌یه‌ی که ئەو بلاوکراوانه‌ له‌خۆیگرتبوو، جه‌ختکردنه‌وه‌ بوو له‌سەر موسلمان بوونی قیله‌یلمی دووه‌می قه‌یسه‌ری ئەلمانی، ته‌نانه‌ت بانگه‌شه‌ی ئەوه‌یان ده‌کرد گوايه‌ ناوبراو سه‌ردانی مالی خواشی کردوو، ئاماده‌یه‌ پشتیوانی عوسمانیه‌کان بکات له‌و جیهاده‌ی له‌ دژی ئینگلیزه‌کان رایگه‌یاندوو (وین، 1383هـ.ش، 318). هه‌روه‌ها پاره‌ چه‌ک و پێداویستی سەربازی زۆری ئاماده‌ کرد بۆ ئەوه‌ی له‌ریگای ده‌وله‌تی عوسمانیه‌یه‌وه‌ بینیریت بۆ ئێران و له‌نیو هۆزه‌کانی لایه‌نگری خۆی بلاو یکاته‌وه‌ بۆ دژایه‌تیکردنی به‌ریتانیا و روسیا (صادق، 1367هـ.ش، 33 – 34).

شیاوی باسه، دهولتی ئەلمانیا به مه‌بهستی په‌یوه‌ندیکردن به میری ئەفغانستان 3 که‌سی راسپاردبوو، بۆ ئەوهی سهرکردایه‌تی تیمه‌که‌ بکه‌ن، که ئەوانیش (قاسمۆس، نیده‌رمایه‌ر و شوونمان) بوون، که ئەرکی سهره‌ککیان هاندانی گهلانی موسلمان بوو له ولاتانی رۆژه‌لاتی ئیسلامی، له دژی به‌ریتانیا و روسیا، به‌لام دواي گه‌یشتنیان به ئەسته‌نبۆل قاسمۆس ئەرکه‌که‌ی به (شوونمان) ده‌سپیریت و خوی به‌رهو باشووری ئیران(12) ده‌چیت بۆ ئەوهی له‌وی چالاکي ئەنجام بدات، هه‌رچی شوونمان بوو سهرکردایه‌تی به‌رهی کرماشانی گرته‌ئەستۆ، بۆیه‌ ئەرکی چوون بۆ ئەفغانستان به‌ نیده‌رمایه‌ر سپێردرا (لیتن، 1385ه‌ش، 171 - 172)، به‌لام زوری نه‌برد که قاسمۆس واز له‌سه‌رۆکایه‌تیکردنی نێرده هه‌والگریه‌که ده‌هینیت، له‌م باره‌یه‌شه‌وه یه‌کێک له‌میژوونوسان ئاماژه به‌ هۆکاری وازه‌ینانی قاسمۆس و دابه‌شبوونی نێرده‌که‌ی گه‌راندۆته‌وه بۆ ناکۆکی نیوان ئەوان و گروپیکي دیکه‌ی هه‌والگری سهر به‌ ولاته‌که‌یان که پیشتر له ولاتانی ئەفریقا چالاکیان ئەنجامداوو، دواي ئەوهی گه‌یشتونته‌ شاری حه‌لب له‌سه‌ر چۆنیه‌تی به‌رپه‌بردن و ئەنجامدانی چالاکیه‌کان له‌گه‌ل قاسمۆس نیوانیان تیکچوو، بۆیه قاسمۆس وازی له‌سه‌رکردایه‌تی نێرده‌که‌ و چوونی بۆ ئەفغانستان هینا و به‌رهو باشووری ئیران چوو تا له‌وی چالاکي ئەنجام بدات، چونکه پیشتر ئاشنایه‌تی له‌ ناوچه‌که و له‌گه‌ل خه‌لکی ناوچه‌که هه‌بوو (سایکس، 1348ه‌ش، 39 - 40، 42 - 43).

هاوکات ده‌ولته‌ی ئەلمانیا جگه‌ له‌ 3 که‌سه‌ چهند گروپیکي تریشی راسپارد بۆ ئەو ئەرکه‌، له‌وانه‌ گروپي کلاین، که ئەمه‌یان ئەرکی سیاسی و سهربازی پیسپێردراوو، هه‌روه‌ها ده‌سته‌ی هینتنگ، ئەو ده‌سته‌یه‌ش له‌ژێر چاودێری وه‌زاره‌ت ده‌ره‌وه‌ی ئەلمانیا نێردرا بۆ ئەفغانستان، هه‌روه‌ها عوسمانیه‌کانیش له‌لایه‌ن خۆیان‌وه‌ گروپیکي سهربازی و هه‌والگریان نارده ئیران بۆ ئەوهی له‌ویوه‌ بچنه ئەفغانستان، به‌لام گروپه‌ سهربازییه‌که هه‌ر له‌سه‌ر سنوور رووبه‌رووی به‌ره‌نگاری توندی هۆزه‌کانی سنجاوی بووه‌وه و شکستی هینا (ارباب، 1383ه‌ش، 63 - 64). هه‌رچی گروپه‌که‌ی تر بوو به‌ سه‌رۆکایه‌تی که‌سیک به‌ ناوی عوبیدوللا ئەفه‌ندی، که نوینه‌ری شاری ئیزمیر بوو له‌ ئەنجومه‌نی نوینه‌رانی عوسمانی، راسپێردراوو به‌یاوه‌ری نیده‌رمایه‌ر بچیت بۆ ئەفغانستان و په‌یامی قه‌یسه‌ر و سولتانی عوسمانی بگه‌یه‌ننه‌ میری ئەفغانستان، به‌لام به‌هۆی ئەوهی عوبیدوللا ئەفه‌ندی له‌ سه‌ره‌تادا ده‌چیته‌ شاری ته‌هران و بۆ ماوه‌یه‌ک له‌و شاره‌ مایه‌وه له‌لایه‌ن ده‌زگای هه‌والگری به‌ریتانی ده‌ستگیر کراو دوورخرايه‌وه بۆ ده‌ره‌وه‌ی ئیران (کحال زاده، 1363ه‌ش، 210). به‌مه‌ش عوسمانیه‌کان نه‌یانتوانی هیچ نێرده‌یه‌ک بنێرن بۆ ئەفغانستان.

جیگه‌ی ئاماژه‌یه‌ به‌پێی ئەو به‌رنامه‌یه‌ی ده‌زگای هه‌والگری ئەلمانی دایناوو، ولاتی ئیران وه‌کوو رینگه‌ی تپه‌رپینی نێرده‌ی هه‌والگری ئەلمانی بۆ ئەفغانستان و هیندستان دیاریکراوو، گروپه‌که‌ بۆ سه‌ر چهند ده‌سته‌ی بچوکت دابه‌شکران و هه‌ریه‌ک له‌وان له‌ ناوچه‌ی جیاوازا چالاکیان ئەنجامداو هه‌وله‌کانی خۆیان چرکده‌وه بۆ ئەوهی په‌یوه‌ندی به‌ نه‌یارانی ئینگلیزه‌کان بکه‌ن له‌و ناوچه‌ی ده‌یه‌گه‌یشتنی و له‌ ناوچه‌کانی خۆیان رینکیان بخه‌ن و له‌ دژی ئینگلیز به‌کاریان بینن، هه‌رچی ولاتی ئیرانیش بوو، ئەلمانیا هه‌ولیده‌دا ئەو ولاته‌ له‌پال خۆیدا په‌لکێشی شه‌ر بکات، له‌کاتیکدا ئەگه‌ر ئەوهی بۆ نه‌چوو هه‌ر، ئەوا هه‌رچۆنیک بیته ئیران لایه‌نگیری ولاتانی ناوه‌ند بکات (اسکرین، 1954، 19). له‌ راستیدا نێرده‌کانی ئەلمانیا که ده‌چوون بۆ ئیران خۆیان له‌ژێر ناوی (کونسول / Council) ده‌ناساند، ئەمه‌ش بۆ ئەوه‌بوو سوود له‌و پارێزه‌بندییه‌ وه‌ربگرن، که نوینه‌رانی دیپلۆماسی له‌ ولاتان هه‌یانوو (ارباب، 1383ه‌ش، 63).

ئه‌گه‌رچی ولاتی ئیران نیکه‌ران بوو به‌ چوونی کارمه‌ندانی ئەلمانی بۆ ولاته‌که‌ی و کردنه‌وه‌ی کونسولگه‌ری به‌بی ره‌زامه‌ندی ئەو، به‌لام ئەو نیکه‌رانیه‌ی زۆر گوئی پینه‌ده‌درا، چونکه کارمه‌ندانی ئەلمانی به‌بی رینگه‌پیدانی فه‌رمی ده‌چوونه ئیران و له‌شاره‌ جیاوازه‌کان کونسولگه‌ریان ده‌کرده‌وه‌و چالاکیان ئەنجام ده‌دا، به‌مه‌ش له‌ سه‌ره‌تای شوباتی 1915 ژماره‌ی نێرده‌کانی ئەلمانیا که ئیران به‌شێوه‌یه‌کی به‌رچاو زیادی کرد (مابری، 1369ه‌ش، 87). به‌تایبه‌تی له‌دواي ده‌ستگیرکردنی کونسول و داخستنی کونسولخانه‌ی ئەلمانی له‌ شاری بوشه‌هر له‌ باشووری ئیران و له‌ شاری ته‌بری له‌ باکووری رۆژئاوای ئیران له‌هه‌مان سالدا، ئەمه‌ش پالی به‌ ئەلمانیا نا له‌ شاره‌کانی (کرماشان، ئەسفه‌هان، هه‌مه‌دان) کونسولگه‌ری نۆی بکه‌نه‌وه به‌ بی ره‌زامه‌ندی حکومه‌تی ئیرانی، چونکه ولاتی ئیران به‌هۆی ره‌وشی جه‌نگ،

له بارودوځيكي ئه وتو دانه بوو بتوانيت دژى ئه وه هنگاوانه ي ئه لمانيا بوه ستيتته وه له ولاته كه ي، بويه زياتر په ناي بو ههنگاوى ديپلوماسى برد، ئه وپش به ئاراسته كړدى ياداشتي نيگه رانى بوو بو ولاتى ئه لمانيا (ارباب، 1383 هـ ش، 163 – 164).

3. چوونى دهسته و گروپه هه والگريه كانى ئه لمانيا له ئيران:-

3.1. دهسته ي نيدهرمايه ر:-

دواى ئه وه ي ولاتى ئه لمانيا په زامه ندى له سهر داواى دهوله تى عوسمانى نيشاندا له باره ي ناردى نيرده ي هه والگرى هاوبه شى ئه لمانى و عوسمانى بو ئيران و ئه فغانستان و هيندستان، سهره تا شو نمان كه يه كيك بوو له ئه ندمانامى دهسته ي هه والگرى ئه لمانى له سهره تاى ئه يلولى 1914 به ره وه ئه سته نبول به ريكه وت، له وي چاوى به فاسموس كه وت و له گه ل ئه نوه ر پاشاى وه زيرى جهنگى عوسمانى له سهر چو نيه تى جيبه جيكردى پلانه كه يان وتويژيانكر، سهر بارى ئه وه ي عوسمانيه كان فه رمانده يه كى سهر بازيان به ناوى ره ئوف به گ، وه ك سهر وكي تيمى عوسمانيه كان و چوونيان بو ئه فغانستان ديارى كړدبوو، دواى ئه وه ي فاسموس له ناوه راستى ئه يلودا به ره وه حه له ب به ريكه وت، له 6مى تشرينى يه كه مى 1914 (ئيريش يو هان جو رچ زوگمايه ر/ 13) (Erich Johann Georg Zugmayer) په يوه ندى به شو نمان كړدو هه ردووكيان له گه ل چه نده ندمايكى ترى هه والگرى چوون بو حه له ب و پاشان به ره وه به غدا به ريكه وت، له وي شه وه هه ريه كه يان به ئاراسته ي جياواز به ره وه ولاتى ئيران چوون بو ئه نجامدانى چالاكيه كانيان (سپهر، 1362 هـ ش، 59 – 60).

بو ئه وه مه به سته له وه زاره تى جهنگه وه په يوه ندى به نيدهرمايه ر كرا كه له به ره كانى جهنگ بوو خو ي بو ئه ركيكى گرنگ ئاماده بكات، ئه وپش به ياره ي يه كيك له هاوړى نزيكه كانى به ناوى (ياكوب / يه عقوب) چوون بو به رلين، له وي پتيان راگه ياند كه دهوله تى ئه لمانيا به هو ي ئه و شاره زاييه ي ناوبراو له هيندستان و ئيرانى هه يه، بويه ئه ويان پيشنيار كړدوه، تاوه كوو سهر كړدايه تى نيرده يه ك بكات به مه به ستي دروست كړدى گرفت بو ئينگليزه كان له هيندستان، له پيش ئه وپش 25 كه سى تر نيردراون بو ئه سته نبول، به لام نيدهرمايه ر ئاماژه به وه دهكات، كه تهنه يه كيكيان نه يى ئه وانى تر شاره زايان له ئيران و هيندستان نه بوو، بويه پيى وابوو ئه ركه كه سهر كه وتوو نابيت، به هو ي به هيزى به ريتانيا له هيندستان و بى هيوايى له هينديه كان له وه ي بتوان له دژى ئينگليزه كان راپه رن، چونكه ناوبراو له سالى 1914 گه رابوو به ئه لمانيا و به ته واوى ئاگادارى رهوشى ئه فغانستان بوو، به لام وه ك خو ي ئاماژه ي پي داوه تاكه هو كار بو رازى بوونى به سهر كړدايه تى كړدى ئه و كړديه، ئه وه بوو، كه ناوبرو پيى وابوو زه مينه ي ئيران و ئه فغانستان گونجاوه بو سهر كه وتنى كړدى هه والگرى ئه لمانى (نيدرماير، 1363 هـ ش، 16 – 19)، هه روه ها واشى بو چووبوو كه به هو ي نه بوونى ريگاوبانى گونجاو و نه بوونى هيلى شه مه نده فهر و هيلى ته له فون باشتر ده توانى ئاسته نك بو به ريتانيه كان دروست بكرت له ناو خاكى موسلماندا (معتضد، 1387 هـ ش، 248).

نيدهرمايه ر توانى زوگمايه ر رازى بكات بو ئه وه ي له كړده كه يدا ياره ي بكات، چونكه ناوبراو كه سيكى شاره زاي زمان و داب و نه ريت و جوگرافياى ئيران بوو، شاره زاي له ناوچه كانى به لوچستان و توركستان هه بوو (معتضد، 1378 هـ ش، 248). جگه له زوگمايه ر دوو كه سى تريشى له گه لدا بوو به ناوه كانى (پاچين / Paschen) و (وليه م / Wilhelm)، ئه وانه دوو هه فته يه ك له دواى چوونى فاسموس گه يشته ئه سته نبول و له وي چاويان به ئه نوه ر پاشا كه وت و له سهر چو نيه تى ئه نجامدانى كړده كه ريكه وت، به لام له گه ل ئه وه شدا له وي دوو چارى گرفتيك بوونه وه، ئه وپش به هو ي راگيرانى ئه و چه ك و كه لوپه ل و پيداويستيه سهر بازيان ه ي كه بريار بوو له گه ل خو يان بيه ن له ولاتى رومانيا، بويه داواى له به رپرسانى ولاته كه ي كړد، سهر له نو ي پيداويستى ترى جهنگيان بو بنيرت، هه روه ها له ريگه ي خو يانه وه هه رچو نيك بيت فشار له ولاتى رومانيا بكن بو ئه وه ي پيداويستيه كانيان بگاته ده ستي، بويه ناوبراو ناچار ده بيت تا گه يشتي پيداويستيه كان له ئه سته نبول بمينته وه (سايس، 1348 هـ ش، 40 – 41). جگه ي ئاماژه يه پيداويستيه كانيان برىتى بوو له چه ندين سدوق كه ئاميرى بى ته لى ته له گراف و سهدان چه كى خو رى رشينهر

[په‌شاش] و تفهنگ و یهک ملیون فیشهک و چند هزار بلاوکراوهی نووسراو به زمانه‌کانی ئینگیزی و فارسی و ئوردو و سیخ و پنجابی له‌خوگرتبوو (معتضد، 1378ه‌ش، 249).

ئه‌و ماوه‌یه‌ی نیده‌رمایه‌ر له‌ئسته‌نبۆل مایه‌وه، بیریکرده‌وه که‌وا چاکه‌هێرش بکه‌نه‌سه‌ر پالاوگه‌ی نه‌وتی ئابادان له‌باشووری ئێران، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش ئه‌نوه‌ر پاشا و لایه‌نی په‌یوه‌ندیاری له‌ده‌وله‌تی ئه‌لمانیا ئاگارکردبووه، ئه‌گه‌رچی ئه‌نوه‌ر پاشا بیرۆکه‌که‌ی پی باشبوو، به‌لام به‌رپرسیانی ولاتی ئه‌لمانیا دژی ئه‌و کرده‌یه‌ بوون به‌بیانوی ئه‌وه‌ی ئه‌وان نایانه‌وی زیان به‌ پالاوگه‌کان بگات، چونکه‌ وایان ده‌بینی کاتیک ده‌ست به‌سه‌ر باشووری ئێران داده‌گرن خۆیان سوودی لی ده‌بینن، گومانی ئه‌مه‌ش بووه‌ مایه‌ی نیگه‌رانی نیده‌رمایه‌ر، بۆیه‌ داوای وازه‌ینانی کرد له‌سه‌رکردایه‌تی کرده‌کان، به‌لام ولاته‌که‌ی رازی نه‌بوو (نیدرمایر، 1363ه‌ش، 26). له‌ راستیدا ئه‌و بیرۆکه‌ی نیده‌رمایه‌ر ده‌کرێ به‌یه‌که‌مین هه‌ولی ناوبراو دابنریت بۆ لیدان له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی به‌ریتانیا، به‌لام به‌هۆی دلنیا‌بوونی ئه‌لمانیا له‌وه‌ی گوايه‌ ئه‌وان ده‌توانن دواتر به‌ئاسانی ده‌ست به‌سه‌ر باشووری ئێران دابگرن بۆیه‌ ریگریان له‌ئه‌نجامدانی کرده‌یه‌کی له‌و شینوه‌ کرد، به‌لام له‌ داها‌توودا ده‌رفه‌تی له‌و شینوه‌یان بۆ نه‌رخصاوه‌ زیان له‌ به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی به‌ریتانیا بدن، به‌هۆی چوونی هیزی چه‌کداری به‌ریتانی بۆ ناوچه‌کانی باشووری ئێران، به‌مه‌به‌ستی پاراستنی پالاوگه‌کان (سایکس، 1348ه‌ش، 41 - 42).

سه‌ره‌نجام دوا‌ی گه‌یشتنی پیداو‌یستییه‌ جه‌نگیه‌کان له‌ 5ی کانونی یه‌که‌می 1914 له‌ ئه‌سته‌نبۆل به‌ریکه‌وت و له‌ 13ی مانگ گه‌یشته‌ سه‌له‌ب و پاشان چو بۆ شاری به‌غدا، له‌وێ چاوی به‌ ره‌ئوف به‌گ فه‌رمانده‌ی سه‌ربازی عوسمانی که‌وت که‌ به‌نیازبوو له‌گه‌لیدا له‌ کرده‌که‌ به‌شداری بکات، به‌لام به‌هۆی گۆرانی ره‌وشی جه‌نگ له‌ شاری به‌سرا، ره‌ئوف به‌گ پیتی راده‌گه‌یه‌نیت له‌ کاتی ئیستادا ئه‌وان هاوکارییه‌کانیان پیشکه‌ش به‌ سوپای عوسمانی ده‌که‌ن که‌ له‌ باشووری عێراق له‌ جه‌نگدان و به‌نیازنین له‌گه‌لێندا بچن بۆ ئه‌فغانستان (نیدرمایر، 1363ه‌ش، 25، 29، 34 - 38). نیده‌رمایه‌ر دوا‌ی گه‌یشتنی به‌ به‌غدا به‌مه‌به‌ستی کو‌کردنه‌وه‌ی زانیاری له‌سه‌ر ره‌وشی ناوخۆیی ئێران، گروپه‌که‌ی دابه‌شی چه‌ند ده‌سته‌یه‌کی بچوک کردو به‌پێگای جیاواز بۆ شاره‌ه‌کانی (کرماشان، سولتان ئاباد، بروجرد، ئه‌سفهان، کوردستان [سنه] و هه‌مه‌دان) نارد (گرکه، 1377ه‌ش، ج 1، 133). چونکه‌ نیده‌رمایه‌ر پلانی دانا‌بوو ده‌یویست به‌و پێگایه‌دا به‌ر له‌وه‌ی بچیت بۆ ئه‌فغانستان، شاری ئه‌سفهان بکاته‌ باره‌گای سه‌ره‌کی کرده‌کانی، له‌وێشه‌وه‌ به‌ره‌و یه‌زد و به‌لوچستان و دواتریش شاری هیرات له‌ئه‌فغانستان برۆن (ارباب، 1383ه‌ش، 73).

دوا‌ی ماوه‌یه‌ک مانه‌وه‌ی نیده‌رمایه‌ر و گروپه‌که‌ی له‌ شاری به‌غدا به‌ 3 ده‌سته‌ی جیاواز، له‌ 28ی ئاداری 1915 به‌ره‌و ولاتی ئێران به‌ریکه‌وتن (نیدرمایر، 1363ه‌ش، 55). سه‌ره‌نجام له‌ 26ی نیسانی 1915 گه‌یشتنه‌ شاری ته‌هران (لیتن، 1385ه‌ش، 234 - 235) دوا‌ی گه‌یشتنی به‌ شاره‌که‌ بۆ ماوه‌ی 2 مانگ ده‌مینیتته‌وه‌، به‌ر له‌وه‌ی به‌ره‌و رۆژه‌لات [ئه‌فغانستان] به‌ریکه‌ون سه‌ره‌په‌رشتی جیگیرکردنی باره‌گا‌کان و کو‌کردنه‌وه‌ی زانیاری و دا‌بینکردنی چه‌ک و بلاوکرده‌وه‌ی پروپاگه‌نده‌ له‌ دژی نه‌یاره‌کانی ئه‌لمانیا له‌ ناوچه‌ جیاوازه‌کانی ئێران ده‌کات (نیدرمایر، 1363ه‌ش، 55، 78). گروپی سه‌ر به‌نیده‌رمایه‌ر له‌ 5ی ئیاری 1915 به‌ سه‌رۆکایه‌تی زوگمایه‌ر و گریزینگه‌ر گه‌یشتنه‌ شاری ئه‌سفهان و له‌وێ ده‌ستیان به‌چالاکی کرد له‌ دژی لایه‌نگرانی روسیا و به‌ریتانیا (باست، 1377ه‌ش، 42) به‌ جو‌ریک کارمه‌ندانی سه‌ربه‌ نیده‌رمایه‌ر توانیان رۆلی گرنگ بگێرن له‌دژایه‌تیکردنی ئینگلیزو روسه‌کان، کارمه‌ندیکی دیکه‌ هه‌بوو به‌ ناوی (زیله‌ر / Seiler) که‌ توانی له‌ئیاری 1915 له‌ شاری ئه‌سفهان یاریده‌ده‌ری کونسولی روسیا له‌ شاره‌که‌ بکوژیت و کونسولی به‌ریتانیای بریندار کرد (اسکرین، 1954، 20).

له‌ راستیدا کوشتنی یاریده‌ده‌ری کونسولی روسیا که‌ هاوکات سه‌رۆکی بانکی روسی بوو له‌ شاری ئه‌سفهان ده‌نگدانه‌وه‌یه‌کی گه‌وره‌ی به‌دوا‌ی خۆیدا هینا، به‌ جو‌ریک هه‌ردوو بالیوزی روسیا و به‌ریتانیا له‌ ته‌هران داوایان له‌حکومه‌تی ئێران کرد، پاریزگاری شاره‌که‌ بگوریت و ئه‌نجامده‌رانی ده‌سنگیر بکات و سزایان بدات (به‌رامی، 1363ه‌ش، 329). هه‌رچه‌نده‌ حکومه‌تی ئێران بۆ راگرتنی ره‌زومه‌ندی ئه‌و دوو ولاته‌ بریاری پیکه‌ینانی لیژنه‌یه‌کی دا،

به لأم نه نجامی نه بوو، چونکه ناوچه که به ته واری له ژیر دهستی حکومتی ئیراندا نه مابوو، نه گهرچی هیزی ژاندارم له و شاره دا هه بوون که ئه رکیان پاراستنی ئاسایشی شاره که بوو، به لأم به هوی نه وهی مه لیان به لای ئه لمانیا دا بوو به دوا دا چوونیان بۆ کاره کان نه ده کرد، سه رباری نه وهی نه وهی که سهی یاریده دری کونسولی روسیای کوشت، که سیکی سه رده ستی چه ته کانی شاری نه سفه هان بوو، به ناوی حوسین کاشی، که لایه نگر و هاوسوزی نه لمانیا بوو، ناوبراو خاوهن هیژیکی فراوان بوو له ناوچه که دا و هیزی ژاندارم پاراستنی ئاسایشی ناوچه که یان به و پاسپاردبوو (بهرامی، 1363 هـ.ش، 329 – 330). به جوریک ناوبراو توانی زوربهی چین و تویده کانی شاری نه سفه هان به تایبه تی نه وانهی دژی به ریتانیا و روسیا بوون، له دهوری خوین کوکاته وه (مابری، 1369 هـ.ش، 145).

نه لمانه کان که به نیازبوون شاری نه سفه هان بکه نه ناوه ندنی چالاکیه کانی خوین، له ویهو چالاکیه کانیان به ره و باشوور و ناوه راستی ئیران ئاراسته بکه، زیله ر که کونسولی نه لمانیا بوو له نه سفه هان، رولی گرنگی بینی له پاکیشانی هوزی به ختیاریه کان (14) به لای خویندا له و شاره، سه رباری نه وهی هه ریه ک له زوگمایه ر و زیله ر که توانیان له شاری نه سفه هان به ره و شاره کانی (یه زد، کرمان، شیراز، بهم) له ناوه راست و باشووری ئیران برۆن، له هه ریه کیک له و شارانه دا لایه نگری خوین پهیدا کرد، نه ویش له ریگهی پیدانی چه ک و پاره، نه و پارانه ش که ده یان به خشیه وه، له ریگهی ده ستگرتن به سه ر لقه کانی بانکی شاهنشاهی به ریتانی به ده ستیان ده هینا، به جوریک نه وان توانیان ده ست به سه ر حوت لقی بانکی شاهنشاهی به ریتانی له شاره کانی (کرماشان، هه مه دان، سولتان ئاباد، نه سفه هان و شیراز) دابگرن (میروشنیکف، 1344 هـ.ش، 49 – 50).

چیگهی ئامازه یه له نه نجامی چالاکیه کانی کارمه ندانی ده زگای هه والگری نه لمانی له شاره کانی نه سفه هان و کرمان و شیراز، توانا کونسولخانه کانی روسیا و به ریتانیا ده ربکه ن (مخبر السلطنه، 1363 هـ.ش، ج 3 – 4، 328). له م باره یه وه یاریده دری کونسولی به ریتانیا له شاری کرمان له ماوهی سالانی (1915 – 1919)، به ناوی (سیر کلارمونت پیرسیفال سکرین 1888 – 1974 / Sir Clarmont Percival Skrine)، له بیره وه ریبه کانی خویدا ده لیت: له نه نجامی چالاکی نه لمانیه کان له شاره کانی نه سفه هان و شیرازو کرمان، که یشتیوه ئاستیک تا کوتایی سالی 1915 هیچ هاوولاتیبه کی به ریتانی له و شارانه نه ده بینرا (اسکرین، 1954، 22). ته نانه ت کارمه ندانی نه لمانی ئیرانیه کانی لایه نگری به ریتانیا و روسیاشیان تیرۆر ده کرد، بۆ نمونه نه ندامانی ده ستی زوگمایه ر له شاری که سیکی دیاری نه و شاره یان به ناوی (ناغا فاروق شا) له ناوبرد (اسکرین، 1954، 22).

سه باره ت به نیده رمایه ر له دواي گرتنه به ری ریوشوینی پیویست، له 6ی ئابی 1915 به ره و نه فغانستان به ریکه وت، له ریگادا گروپی (فون هینتیک) یش چوونه پالیانه وه (سپهر، 1362 هـ.ش، 62). کوی گشتی نه و که سانه ی که له گه ل نیده رمایه ر به ره و نه فغانستان چوون ژماره یان 350 که س بوون، به لأم هه موویان نه گه یشتنه شوینی مه به ست، چونکه له ریگادا دوو چاری ناخوشی زور بوونه وه، به هوی سه ختی ریگاکان و چاودیاری توندی روسیا و به ریتانیا له سه ریان (کحال زاده، 1363 هـ.ش، 211). سه رنه جام له و ژماره یه ی که چوون بۆ نه فغانستان له گه ل ستافه که ی که به نه ینی چوون بۆ کابولی پایته ختی نه فغانستان، بۆ ماوهی 10 مانگ له وی مانه وه، به لأم سه رکه وتوو نه بوون له رازیکردنی فه رمانه وای نه فغانستان بۆ نه وهی هیرش بکاته سه ر هیندستان، چونکه هاوکاری دارایی له ئینگلیزه کانه وه وهرگرتبوو، بویه داوای له نه لمانه کان کرد. نه گه ر سوپای نه لمانیا بگاته سنووری نه فغانستان، هیرش ده کاته سه ر ئینگلیزه کان له هیندستان، نه گه رچی نه و مه رجه بۆ نه لمانه کان کاریکی ئاسان نه بوو، به لأم نه مه بووه هوی نه وهی ئینگلیزه کان به شیک له هیزه کانی خوین له سنووره کانی نه فغانستان چیگیر بکه ن له ترسی چوونی هیزی نه لمانی بۆ ناوچه که، دواي نه وهی نیده ر مایه ر ئامانه که ی خوی نه پیکا به هه مان ریگا گه رایه وه بۆ ئیران (اعظام الوزاره، 1342 هـ.ش، ج 1، 270 – 271).

له راستیدا گه یشتنی نیده رمایه ر به نه فغانستان نه گه رچی سه رکه وتنی به ده ستنه هینا، به لأم ببوووه هوی دروستکردنی نیگه رانی به ریتانیه کان، چونکه نه وان چاره نووسی مانه وهی خوین له رۆژه لات به ستبووه وه به سه رکه وتیان له

شهره‌کاني به‌رهی عیراق (اسکرین، 1954، 22). دوی سهرنه‌که‌وتنی نیردهی هه‌والگری ئەلمانیا له ئەفغانستان، دابه‌شی سهر دوو دهسته بوون، دهستهی نیده‌رمایه‌ر به‌ریگه‌ی شاری مه‌شه‌د له رۆژه‌لاتی ئیران چون بۆ شاری تهران و له‌ویشه‌وه گه‌رانه‌وه بۆ ئەلمانیا، به‌لام دهستهی هیتینگ، ئەو ریگه‌ی ولاتی تورکستانی گرت‌ه‌به‌ر، له‌ویشه‌وه سهرگه‌ردان بوو له‌دوی ماوه‌یه‌کی زۆر ئینجا توانی بگه‌ریت‌ه‌وه بۆ ئەلمانیا (سپهر، 1362ه‌ش، 65). لێره‌دا ده‌کریت بلین ئەگه‌رچی گروپی نیده‌رمایه‌ر توانیان بگه‌نه ئەفغانستان و په‌یوه‌ندی به‌میری ئەو ولاته بکه‌ن، به‌لام سهرکه‌وتونه‌بوون له‌و ئامانجه‌ی بۆی چووبوون، ئەویش به‌هوی بی مه‌یلی میری ئەفغانستان و نه‌بوونی هیزی پشتیوانی و چاودیری توندی به‌ریتانییه‌کان کرده‌که‌یان هیچ ئەنجامیکی به‌ده‌ست نه‌هیتا (غبار، 1368ه‌ش، 739 – 740)، به‌لام له‌گه‌ل ئەوه‌شدا توانیان له‌ناو ئیران و له‌ریگای چوونیان بۆ ئەفغانستان هه‌ندیک کرده ئەنجام بدن ئینگلیز و روسه‌کان هه‌راسان بکه‌ن، به‌لام به‌گشتی کرده‌که‌یان ده‌سه‌که‌وتیکی ئەوتوی بۆ ولاتی ئەلمانیا نه‌بوو.

3. 2. چالاکیه‌کانی قاسمۆس:-

سه‌باره‌ی به‌هه‌وله‌کانی قاسمۆس له‌ باشووری ئیران جیگه‌ی ئاماژه‌یه ناوبراو له 28ی کانونی دووه‌می 1915 شاری به‌غدا به‌ئارسته‌ی باشووری ئیران به‌جیه‌شت (گرکه، 1377ه‌ش، ج 1، 141). قاسمۆس له‌و گه‌شته‌یدا که به‌ ناوی کونسول به‌ره‌و ئیران چوو به‌لگه‌نامه‌ی پتویستی بۆ ئەو مه‌به‌سته و بریک سه‌کی زیڕ و چند سندوقیکی پر له بلاوکراوه به‌ زمانی باشووری ئیران و دوو هاوولاتی ئەلمانی له‌گه‌لدابوو، یه‌کیک له‌وان پزیشکیک بوو به‌ ناوی (دکتور لینه‌رز / Dr. Lerner) و ئەوی تریان به‌رپرسی کۆمپانیای فینکهاوس بوو له‌ شاری به‌غدا به‌ ناوی (بۆنشترۆف / Bohnstroff)، هه‌روه‌ها سی هاوولاتی ئیرانیسی له‌گه‌لدابوو (کحال زاده، 1363ه‌ش، 348). جگه له‌وانه قاسمۆس سی هاوولاتی به‌ ره‌گه‌ز هیندی هاوسه‌فه‌ری بوون، ئەوان بۆ ئەوه هاوه‌لی گه‌شته‌که‌ی بوون بگه‌رینه‌وه ولاتی خۆیان هیندییه‌کان له‌ دژی ئینگلیزه‌کان هانبدن، دوی ماوه‌یه‌ک له‌ گه‌شته‌که‌یان قاسمۆس و یاوه‌ره‌کانی توانیان له‌ سه‌ره‌تای شوباتی 1915 بگه‌نه ناو خاکی ئیران (گرکه، 1377ه‌ش، ج 1، 141 – 142).

قاسمۆس دوی ئەوه‌ی گه‌یشه‌ ناو خاکی ئیران له‌ ریگادا چاوی به‌ (خان/ سه‌رۆک هۆز)ه‌کانی به‌ختیاری له‌ ناوچه‌کانی لورستان و پشتکۆ که‌وت، که له‌ دیارترینیان (بی بی مریم به‌ختیاری، ئیبراهیمخان زرغامولسه‌لته‌نه و فه‌تحه‌لیخان به‌ختیار سه‌ردار موعه‌زه‌م(17)) ناوبراو هاوکات له‌گه‌ل گروپی نیده‌رمایه‌ر به‌ریگای به‌نده‌ر بوشه‌هر له‌ باشووری ئیران چوووه ناو ئەو ولاته، بۆ ئەوه‌ی هۆزه‌کانی باشووری ئیران له‌ دژی ئینگلیزه‌کان هان بدات (میروشنیکف، 1344ه‌ش، 50). هه‌رچه‌نده قاسمۆس به‌ پووه‌کش وه‌ک کونسولی ئەلمانیا له‌ هه‌ریمی فارس له‌ باشووری ئیران ده‌ستنیشان کرابوو، به‌لام له‌ بنه‌ره‌تدا ئەرکی سه‌ره‌کی ئەو بریتی بوو له‌ هاندانی هۆزه‌کان و دروستکردنی گرفت له‌به‌رده‌م هه‌نارده‌کردنی نه‌وت و زیان گه‌یاندن به‌ که‌شتی جه‌نگی و نه‌وتبه‌ری به‌ریتانی له‌ که‌نداو (معتضد، 1378ه‌ش، 275). له‌م باره‌یه‌وه سه‌رکونسولی به‌ریتانیا له‌ هه‌ریمی فارس (شیراز) به‌ ناوی ویلیام فریدریک تره‌فیس ئۆکانه‌ر (1870 – 1943 / 1909 – 1915) (William Frederick Travers O'Connor) له‌ بیره‌وه‌ریه‌کانی خۆیدا له‌باره‌ی قاسمۆس، ده‌لیت:یه‌کیک له‌و کارمه‌نده چالاکانه‌ی که ئەرکی ره‌خساندن زه‌مینه‌ی چالاکای بوو له‌ باشووری ئیران، قاسمۆسی کونسولی ناوداری ئەلمانیا بوو له‌ بوشه‌هر، ئەو که‌سیک بوو ده‌رده‌سه‌ری زۆری بۆ ئیمه‌ دروستکرد و بووه‌هوی ده‌ستگیرکردنی هه‌ندیک له‌ئینگلیزه‌کانی باشووری ئیران له‌لایه‌ن هۆزه‌کانی ناوچه‌که (اوکانز، 1376ه‌ش، 96).

قاسمۆس له‌ شاره‌کانی بوشه‌هر و شیراز و ناوچه‌کانی ده‌ورووبه‌ریان له‌ باشووری ئیران توانی په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل هه‌ندیک له‌هۆزه‌کانی ناوچه‌که و سه‌رۆکه‌کانیان دروست بکات، له‌وانه‌ش له‌ ناوچه‌ی (کازرۆن) په‌یوه‌ندی له‌گه‌ل هه‌ریه‌ک له‌ سولتان عه‌لی و سۆله‌توله‌وه‌لی سه‌رۆک هۆزی قه‌شقای(15) دروستکرد، هه‌روه‌ها له‌ ناوچه‌ی (ته‌نگستان(16))یش هه‌ر له‌ باشووری ئیران توانی هه‌ریه‌ک له‌ زائیر خزرخانی ته‌نگستانی و شیخ حوسینخانی چاکوتاهی و غه‌زه‌نفر ولسه‌لته‌نه و ره‌ئیس عه‌لی دلکاری که که‌سایه‌تی دیاری ناوچه‌که بوون دروستکرد و توانی

بیانباته پال خویی و له شه رهکانیدا دژ به ئینگلیزه کان (کحال زاده، 1363 هـ.ش، 348، 351 – 354، 360). قاسمۆس له بهرانبهر پشتیوانی ئه و هۆزانه بۆی چهک و فیشهک و پارهی پێیاندا (وین، 1383 هـ.ش، 320).

جیگهی ئاماژهیه راسته ئه و هۆزانهی ناوبران چوونه پال قاسمۆس و له ناوچهکانی خۆیاندا له دژی ئینگلیزهکان راپهڕین، بهلام پێویسته ئه وه بزانیته که زۆربهی ئه وانهی ناوبران و نه ته وه بییهکان و ئه ندامانی پارتهی دیموکرات و هیزی ژاندارم له باشووری ئێران بهر له چوونی قاسمۆس بۆ ناوچه که یان نیگه ران بوون له سیاسه تی ئینگلیز، ته نانه ت هه ندیک له وان وهک ره ئیس عه لی دلقاری بهر له چوونی قاسمۆس بۆ ئه وێ له دژی ئینگلیزهکان راپه ڕی بوو، له ناوچه ی ته نگستانی ش به هه مان شیوه راپه ڕین هه بوو (آدمیت، 1327 هـ.ش، 52 – 60). له م باره یه وه (ئۆکانه ر) کونسولی به ریتانیا له شیراز له بیره وه رییهکانی خۆیدا ده لیت: شه ر له دژی ئینگلیزهکان، به پشتیوانی تووندی ده سه لاتدارانی ناوچه یی ده کرا، له وانه موخبرولسه لته نه ی فه رمانه روه ای فارس، که لایه نگری ئه لمانیا بوو... هه روه ها به پشتیوانی پارتهی دیموکرات و هیزی ژاندارمیش (اوکانر، 1376 هـ.ش، 105 – 106).

له راستیدا ئه گه رچی ئێرانییهکان بهر له چوونی قاسمۆس بۆ ناوچه که یان له سیاسه تی ئینگلیز نیگه ران و نارازی بوون، بهلام لیره دا ده کریته بلین سه رکه وتهکانی ئه لمانیا له سه ره تای جه نگ ببوه جیگهی هیوای ئه و ئێرانییهکانی که ئاوتیان ده خواست له ژیر هه ژمونی داگیرکاری روسیا و به ریتانیا رزگاریان بیت، بۆیه توانیوی به باشی ئه رکی خۆی به جی بگه یه نیت له هاندانی ئێرانییهکان له دژی ئینگلیزهکان و جولاندنی ههستی نه ته وه بییان. [، بۆیه کاتیک قاسمۆس ئاشکرا بوو په نایبرده بهر ئه وان له ناوچه ی ته نگستان]

سه باره ت به هه لویستی به ریتانییهکان له بهرانبهر چالاکییهکانی قاسمۆس له ناوچه که دا، له راستیدا وه نه بی ده سه لاتدارانی به ریتانی له ئێران ئاگاداری جموجۆلهکانی ده زگای هه والگری ئه لمانی نه بووبی، به لکوو ئه وان هه ر له دوا ی هه لگیرسانی جه نگ هه ستیان به و به مه ترسییه کردبوو، به تایبه تیش له دوا ی ئه وه ی هه ندیک له ئه ندامانی نێردهکانی ئه لمانی له شاری ئه سه ته نبۆل له کاتی مه یخواردنه وه نه یی کردهکانیان درکاندبوو، ئه مه ش ببوه هۆی ئاشکرا بونی هه ولهکانی نێرده هه والگریهکانی ئه لمانیا (ارباب، 1383 هـ.ش، 71). بۆیه به ریتانیا به مه به سستی پاراستنی ناوچهکانی باشووری ئێران به گشتی و ناوچه نه وتییهکان به تایبه تی له کانونی دووه می 1915 هیزیکی 12 هه زار سه ربازی هیندی به فه رمانده یی (جه نه رال رۆبینسون / Gen Robinson) نارده باشووری ئێران، ئه و هیزه ئه رکی پاراستنی بۆرییهکانی نه وتی ناوچه که بوو له ترسی ته قانده وه یان له لایه ن ئه لمانییه کانه وه (ذوقی، 1368 هـ.ش، 144). ئه وه ی مه ترسییهکانی به ریتانیا زیاتر کرد ده سته گری کردنی کارمه ندیکی (کۆمپانیای فینکهاوس) له که نارهکانی که نداوی فارس له کۆتاییهکانی مانگی کانونی دووه می 1915 بوو که مه مه به سستی تیکدانی هیلی په یوه ندی به ریتانییهکان له نیوان ئێران و هیندستان و ئه وروپا چووبوه ناوچه که (سایکس، 1348 هـ.ش، 51 – 52).

له لایه کی دیکه شه وه (سیر پیرسی سایکس 1867 – 1945 / Sir Percy Sykes) راپۆژکاری سیاسی سوپای به ریتانیا له عێراق و که نداوی فارس، که پیشتر ئاشنایه تی له باره ی که سایه تی قاسمۆس هه بوو، ئاگاداری هاتنی ناوبراو بوو بۆ ئێران، بۆیه که سیکی به ناوی (کاپتن ئیدوارد ویلیام چارلس نۆئیل 1886 – 1974 / Captain Edward William Charles Noel) که یاریده ده ری کونسولی به ریتانی بوو له شاری بوشه هر راسپارد بۆ ده سته گری کردنی ناوبراو (گرکه، 1377 هـ.ش، 143). پیرسی سایکس له بیره وه رییهکانی خۆیدا ئاماژه به وه ده کات و ده لیت: له ناو کارمه ندانی ئه لمانی له ئێران، قاسمۆس له هه موویان به توانا تر بوو، سه رکه وته وانه توانی ئه رکهکانی خۆی به جی بگه یه نیت (سایکس، بیتا، ج 2، 624). ته نانه ت ئینگلیزهکان بری (50 هه زار لیره) یان وهک پاداشت دیاری کردبوو بۆ هه رکه سیک له پای راده سته کردنی قاسمۆس به زیندوویی یان مردوویی (آدمیت، 1327 هـ.ش، 53). جیگهی ئاماژه یه قاسمۆس

سه رباری ئه و گرفتانه ی که به ریتانیا بۆ قاسمۆسی دروست ده کرد، به لام له گه ل ئه وه شدا ناوبراو توانی له 28 ی شوباتی 1915 بگاته ناوچه ی به هبه هان و له لایه ن فه رمانه روه او خه لکی شه ره که پینشوازی گه رمی لیکرا، به لام ئه و که

به‌نیازبوو په‌یوهندی به (دکتور هیلموټ لیستهرمان / Dr. Helmut Listermann) کونسولی ئەلمانی له شاری بوشه‌هر بکات، بویه به ئاراسته‌ی شاره‌که به‌ریکه‌وت، هاوکات ئاگاداری ئه‌وه‌ش بوو که ئینگلیزه‌کان به‌دوای ئه‌وان، بویه له ریگادا سی هیندیبه‌که‌و ئیرانیبه‌کانی لی جیابوونه‌وه، به‌لام کاتیک گه‌یشته ناوچه‌ی به‌نده‌ر ریگ [له باشووری شاری بوشه‌هر له باشووری ئیران] له‌لایه‌ن په‌کیک له‌سه‌رۆک هۆزه‌کانی ناوچه‌که به ناوی حه‌یده‌رخانی به‌نده‌ر ریگی که هاوسۆزی ئینگلیزه‌کان بوو، له 5ی ئاداری 1915 له‌گه‌ل هاوه‌له ئەلمانیبه‌کانی له‌لایه‌ن ناوبراو ده‌ستگیرکران (گرکه، 1377ه‌ش، 143 – 144)، به‌لام قاسمۆس به‌رله‌وه‌ی راده‌ستی ئینگلیزه‌کان بکری توانی له‌هه‌مان شه‌ودا رابکات و خوی بگه‌یه‌نیته ناوچه‌ی ته‌نگستان (اخگر، 1366ه‌ش، ج 1، 136). له‌وی سهرۆک هۆزه‌کان دالده‌یاندا، هه‌روه‌ها بۆ ئه‌وه‌ی نه‌ناسریته‌وه جلوه‌بهرگی دانیش‌توانی ناوچه‌که‌ی پۆشی (آدمیت، 1327ه‌ش، 146).

له‌سه‌ره‌تادا سه‌رۆک هۆزه‌کانی ته‌نگستان هه‌ولیاندا له‌ریگه‌ی دانوستان له‌گه‌ل ئینگلیزه‌کان ده‌ستگیرکراوه ئەلمانیبه‌کان ئازاد بکه‌ن، به‌لام کاتیک سه‌رکه‌وتوو نه‌بوون شه‌ر له‌نیوان ئه‌وان و هۆزه‌کانی لایه‌نگری به‌ریتانیبه‌کان به سه‌رکرده‌یه‌تی حه‌یده‌رخانی به‌نده‌ر ریگی و ئیسماعیلخانی شوانکاره روویدا، ئه‌مه‌ش بووه‌وه‌ی به‌رفران‌بوونی شه‌رکه‌و غه‌زه‌نفه‌رولسه‌لته‌نه‌ی حاکمی (به‌رازجان‌یش چووه پال ته‌نگستانی و چاکوتاهیه‌کان (اخگر، 1366ه‌ش، ج 1، 136 – 137). له‌دوای ئه‌و رووداوه قاسمۆس هه‌ولیدا بوونی خوی له ناوچه‌کانی باشووری ئیران به‌شیوه‌ی یاسایی نیشان بدات، بۆ ئه‌وه‌ی به‌دووربیت له‌راوه‌دوونانی ئینگلیزه‌کان، بویه په‌یامی بۆ بالیۆزخانه‌ی ئەلمانی له‌ته‌هران نارد و تیایدا هه‌وله‌کانی ئینگلیزه‌کانی له‌دژی ئه‌و باس کردبوو، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش کاربه‌ریکه‌ری کاروباری بالیۆزخانه‌ی ئەلمانی له‌ته‌هران له 9ی ئاداری 1915 په‌یامیکی ئاراسته‌ی وه‌زاره‌تی ده‌ره‌وه‌ی ئیران کرد، داوای له‌و ولاته‌کردبوو ریگری بکه‌ن له‌هه‌وله‌کانی کاپتن نوئیلی ئینگلیزی که بۆ ده‌ستگیرکردنی قاسمۆس ده‌یدات (معتضد، 1378ه‌ش، 255)، به‌لام ئه‌و داوایه‌ی بالیۆزخانه‌ی ئەلمانی کاربگه‌ریبه‌کی ئه‌وتوی نه‌بوو له‌سه‌ر ده‌وله‌تی ئینگلیز [به‌ریتانیا]، چونکه ئینگلیزه‌کان دوا‌ی هه‌وله‌کانی هۆزه‌کان به‌پشتیوانی قاسمۆس، ئه‌وانیش هیژی سه‌ربازیان له‌شاری بوشه‌هر دابه‌زاند و ته‌نانه‌ت له‌شه‌وی 7 له‌سه‌ر 8ی ئاداری 1915 لیسته‌رمانی کونسولی ئەلمانی له‌شاره‌که‌و نوینه‌ری کۆمپانیای (فینکهاوس) ده‌ستگیرکرد و له‌گه‌ل ئه‌وانی تر که پیشتر گیرابوون ره‌وانه‌ی هیندستان کران (گرکه، 1377ه‌ش، 144 – 145). واته‌ رۆژیک به‌ر له‌وه‌ی ئەلمانی نامه‌ی گله‌یی خوی بگه‌یه‌نیته ئیران و داوا له‌و ولاته‌ بکات فشار له‌ ئینگلیزه‌کان بکه‌ن، بۆئه‌وه‌ی ریز له‌بیلایه‌نی ولاته‌که‌یان بگریته، ئینگلیزه‌کان کونسولی ئەلمانیان ده‌ستگیر کردبوو.

شیای بایه‌سه له‌ئهنجای ده‌ستگیرکردنی کونسولی ئەلمانی که هاوکات یاریده‌ده‌ری قاسمۆس‌یش بوو، ئینگلیزه‌کان توانیان ده‌ست به‌سه‌ر کۆمه‌لیک به‌لگه‌نامه‌دابگرن، که تیایدا ئاماژه به‌هه‌وله‌کانی نیده‌رمایه‌رو قاسمۆس کرابوو، که ئه‌مه‌ش بووه‌وه‌ی ئاشکرا‌بوونی هه‌نگاوه‌کانی ئه‌وان له ئیران معتضد، 1378ه‌ش، 257). له‌باره‌ی ده‌ستگیرکردنی هاوه‌له‌کانی قاسمۆس، (ئوکانه‌ر) کونسولی به‌ریتانیا له‌شیراز له‌بیره‌وه‌ریبه‌کانی خویدا ده‌لیت: قاسمۆس به‌وه‌ی ئه‌وه‌ی ئه‌ندامانی گروپه‌که‌ی له‌ده‌ستدا‌بوو، هه‌روه‌ها پلانه‌که‌ی ئاشکرا‌بوو، زۆر توپه‌ بوو، ئه‌مه‌ش وایکرد ناوبراو ناوچه‌که بکاته ناوه‌ندی چالاکیه‌کانی نه‌یارانی ئینگلیز (اوکانر، 1376ه‌ش، 102 – 104). ئه‌م هه‌نگاوه‌شی له‌دوای ئه‌وه‌هات به‌تایبه‌تی دوا‌ی ئه‌وه‌ی ماوه‌یه‌ک له‌ناو هۆزی ته‌نگستانی مایه‌وه، چوو بۆ شاری شیرازو له‌وی به‌پشتیوانی هیزه‌کانی ژاندارم ده‌ستی به‌چالاکی کرد له‌دژی ئینگلیزه‌کان، هه‌ر له‌وی کونسولخانه‌ی ئەلمانیای دامه‌زرانده‌وه (اوکانر، 1376ه‌ش، 104 – 105). له‌م باره‌یه‌وه به‌رپرسی هیژی ژاندارم له‌شاری شیراز (هیربد) له‌بیره‌وه‌ریبه‌کانی خویدا ئاماژه چالاکی کونسولی ئەلمانی ده‌کات له‌و شاره‌دا به‌ناوی (وۆستروٴف)، ناوبراو سوود له‌و زه‌مینه‌ له‌باره‌ی که له ناوچه‌که‌دا ره‌خسابوو وه‌رگریته و کونسولی به‌ریتانیا و سه‌رۆکی بانکی شاهنشاهی و ئینگلیزه‌کانی دیکه‌ش له‌شاره‌که‌ ده‌ربکه‌ن، بۆ ئه‌و مه‌به‌سته‌ش چه‌ندین جار چوو‌بووه لای ئه‌و داوای لی یکردبوو به‌حکومه‌تی ناوه‌ندی رابگه‌یه‌نیت، بۆ ئه‌وه‌ی فشار له‌روسیا و به‌ریتانیا بکه‌ن ریگه‌ بده‌ن ئه‌و چه‌ک و ته‌قه‌مه‌نیانه‌ی ئەلمانه‌کان له‌گه‌ل خویان

به‌رژوهندی ئینگلیزه‌کان له ههریمی فارس په‌هتاری ده‌کردو هاوکات پشتیوانی ئیرانییه نه‌ته‌وه‌بیه‌کان ده‌کردو هاوسۆزی ئەلمانیه‌کانیش بوو (کحال زاده، 1363ه‌ش، 219 – 220). به‌لام موخبرولسه‌لته‌نه له بیره‌وه‌رییه‌کانی خۆیدا به‌په‌چه‌وانه‌ی ئینگلیزه‌کان پێی وایه که‌سیکی بی‌لایه‌ن بوو، سه‌رباری ئه‌وه‌ی ئینگلیزه‌کان پارهی‌ه‌کی زۆریان له‌ریگه‌ی غولامه‌لیخانی نه‌واب بۆ پێشنیار کردبوو ته‌نها بۆ ئه‌وه‌ی به‌چته‌ به‌ره‌ی ئه‌وان، به‌لام ره‌تیکردبووه، چونکه ئامانجی ئه‌و جیا له‌پاراستنی ئاسایشی ناوچه‌که‌ ریگریکردن بووه له‌ چالاکییه‌کانی ئەلمانیه‌کان، ئه‌ویش بوو ریگه‌ی نه‌دابوو ئیرانییه‌کان له‌ژێر کاریگه‌ری ئەلمانیه‌کان کونسولی به‌ریتانیا له‌ شاره‌که‌ ده‌ستگیرکه‌ن و پاده‌ستی ئەلمانیه‌کانی بکه‌ن، له‌کاتی‌که‌د بالیۆزخانه‌ی به‌ریتانیا تیروانینیکی په‌چه‌وانه‌ی هه‌بوو به‌رانبه‌ری، بۆیه له‌پۆسته‌که‌ی لادرا (مخبرالسلطنه، 1363ه‌ش، ج3 – 4 – 326 – 328). دیاره ئه‌و دوورخسته‌وه‌یه‌ش له‌ به‌رانبه‌ر کشاندنه‌وه‌ی هه‌یزه‌کانی به‌ریتانیا بوو له‌ ناوچه‌که‌دا (سپهر، 1362ه‌ش، 210).

سه‌رباری ئه‌وه‌ش هاندانه‌کانی ئەلمانیه‌کان له‌ دژی ئینگلیزه‌کان به‌رده‌وامی هه‌بوو، به‌ جوړیک له‌ 10ی تشرینی دووه‌می 1915 کۆمیته‌ی پارێزه‌رانی ئازادی به‌ هاوکاری هه‌یزی ژاندارم ده‌ستیان به‌سه‌ر کونسولخانه‌ی به‌ریتانیا له‌ شاری شیرازداگرت، که‌ له‌ئه‌نجامدا کونسولی به‌ریتانی له‌ شاره‌که‌ به‌ ناوی (ئۆکانه‌ر) و زۆربه‌ی دیپلۆماته به‌ریتانییه‌کانی شاره‌که‌یان ده‌ستگیرکرد (اوکانر، 1376ه‌ش، 115 – 120). له‌ راستیدا به‌ ده‌ستگیرکردنی ئۆکانه‌ر کونسولی به‌ریتانی و نێرده‌ دیپلۆماسیه‌کانی ئه‌و ولاته‌ له‌ شاری شیراز، قاسمۆس توانی نزیکه‌ی ته‌واوی هه‌ریمی فارس داگیرت (امینی، 1382ه‌ش، 207). که‌ له‌ئه‌نجامدا توانیان کونسول و ته‌واوی په‌وه‌ندی به‌ریتانی هاوولاتیانی به‌ریتانی شاری شیراز ده‌ستگیر بکه‌ن، ئه‌گه‌رچی دواتر ئافره‌ته‌کانیان ئازادکرد، به‌لام پیاوه‌کانیان په‌وانه‌ی ناوچه‌ی به‌رازجان کرد، ئینگلیزه‌کان چه‌ند جاریک له‌ریگه‌ی هه‌یرشی سه‌ربازی بۆ سه‌ر ته‌نگستانیه‌کان هه‌ولیاندا ناچاریان تاکوو دیله‌کان ئازاد بکه‌ن، به‌لام سه‌رکه‌وتوو نه‌بوون، سه‌ره‌نجام هه‌ردوولا ریگه‌وتن له‌سه‌ر گوپینه‌وه‌ی دیله‌کانیان و گه‌رانه‌وه‌ی ئەلمانیه‌ گه‌راوه‌کانیش، هه‌رچه‌نده‌ ئینگلیزه‌کان خالی تابه‌ت به‌ئازادکردنی دیله‌ ئیرانییه‌کانی جیبه‌جی کرد، به‌لام ئه‌وه‌ی تابه‌ت بوو به‌ ئەلمانیه‌کان پشتگوێ خست و ئازادی نه‌کردن (آدمیت، 1357ه‌ش، 200 – 210).

شیاوی باسه‌ گرتنی کونسولخانه‌ی به‌ریتانی له‌ شاری شیراز، ده‌سه‌که‌وتیکی گه‌رنگ بوو بۆ ده‌زگای هه‌والگری ئەلمانی، چونکه‌ کۆمه‌لیک به‌لگه‌نامه‌ی نه‌ینی به‌ریتانی ده‌سه‌که‌وت، که‌ تیایدا پیلانگه‌ری ئه‌و ولاته‌ و نێرده‌ی سیاسی و دیپلۆماسی ئه‌و ولاته‌ی دژ به‌ئێران تیا‌دابوو، که‌ دواتر به‌لگه‌نامه‌کان له‌لایه‌ن ئه‌و ئیرانیانه‌ی له‌ ولاتی ئەلمانیا بوون وه‌رگه‌زێدرا نه‌ سه‌ر زمانی فارسی و له‌ کتیبیکدا له‌ژێرناوی (ئاشراکردنی فیل و دوو پووبیه‌کانی ئینگلیز/ کشف تلبیس دوروئی و نیرنگ انگلیس(19)) بلاوکرایه‌وه (تمدن، 1350ه‌ش، 79). گومانی تیدانییه‌ که‌ بلاووبونه‌وه‌ی ئه‌و به‌لگه‌نامه‌ی کاریگه‌ری هه‌بوو له‌سه‌ر زیاتر بوونی رق و کینه‌ی ئیرانییه‌کان به‌رانبه‌ر به‌ به‌ریتانیا، چونکه‌ ئه‌وان پێیان وابوو له‌لایه‌ن به‌ریتانیا وه‌ فیلان لی کراوه‌ و هه‌لخه‌له‌تینراون، له‌ کاتی‌که‌ خۆی به‌ دۆستی ئیرانییه‌کانه‌ نیشاندابوو، که‌چی له‌هه‌مانکاتدا له‌گه‌ل ولاتی روسیا کۆمه‌لیک په‌یماننامه‌ی له‌ دژی ولاتی ئێران به‌ستبوو.

له‌ راستیدا گرتنی شاری شیراز له‌لایه‌ن لایه‌نگرانی ئەلمانیا بۆ ماوه‌یه‌کی زۆر درێژه‌ی نه‌کیشا، چونکه‌ زۆری نه‌برد ئینگلیزه‌کان و قه‌وامولمولکی سه‌رۆکی هۆزی خه‌مه‌ی فارس، خۆیان ریگه‌سته‌وه‌ و به‌رده‌وام په‌لاماری شاری شیرازیان دده‌ا، له‌ به‌رانبه‌ردا قاسمۆس و لایه‌نگرانی له‌ هه‌یزی ژاندارم و عه‌شیره‌ته‌کان به‌هۆی نه‌بوونی هاوکاری دارایی و سه‌ربازی نه‌یان‌توانی خۆیان پابگه‌ن، سه‌ره‌نجام ئینگلیزه‌کان توانیان له‌مانگی ئاداری 1916 شاری شیرازیان له‌ژێر ده‌ست ده‌ره‌به‌ینه‌وه‌ و دووباره‌ بگه‌رینه‌وه‌ بۆ شاره‌که‌ (فن میکوش، 1383ه‌ش، 200 – 203).

جیگه‌ی ئاماژه‌یه‌ که‌ له‌ ساڵی 1916دا نێرده‌ هه‌والگرییه‌کانی تری ئەلمانیا له‌ ناوچه‌ جیاوازه‌کانی ئێران پووبه‌رووی ئاسته‌نگ و به‌ره‌به‌ست بوونه‌وه‌، به‌تایبه‌تیش دوا‌ی ئه‌وه‌ی هه‌ردوو نێرده‌ی زیله‌ر له‌ شاری کرمان و زوگمایه‌ر له‌ شاری ئه‌سفهان له‌ئاداری ئه‌و ساڵدا بۆ هاوکاری قاسمۆس به‌ره‌و شیراز چوون، به‌لام به‌هۆی بی‌ئاگیان له‌وه‌ی شاره‌که‌ له‌لایه‌ن ئینگلیزه‌کانه‌وه‌ ده‌ستی به‌سه‌ر داگیرابوو، که‌وتنه‌ ده‌ستی ئینگلیزه‌کان و هه‌یزه‌کانی لایه‌نگری، دواتر

بەردەوام لەھاندانی ھۆزەکانی ناوچەکە لە دژی ئینگلیزەکان، سەرەنجام لە 13 ی کانونی یەکەم بڕیاریدا بەرپێگەیی دەولەتی عوسمانی بگەریتەووە و لاتەکەیی، بۆیە بەنھێنی لەگەڵ یەکیک لە ھاوھەڵە ئەلمانییەکانی کە لەگەڵیدا مابوو یەوہ شیرازیان بەجێھێشت و دواى ماوہیەک لە راوہدوونانی ئینگلیزەکان و خۆشاردنەوہیان سەرەنجام لە شاری قوم دەستگیرکران، پاشان لەوئ گواستراوہ بو تەھران و لەوئش نێردران بۆ شاری قەزوین، بەلام لەوئش توانیان رابکەن و کاتیک گەرانەوہ بو تەھران دیسان لەلایەن ئینگلیزەکان دەستگیرکرانەوہ، ئەمجارەیان ھەردووکیان دوورخرانەوہ بۆ ئەوروپا، بەلام فاسمۆس توانی دیسان لە سالی 1919 لەدەستی ئینگلیزەکان رابکات و بگەریتەوہ بۆ ئەلمانیا (کحال زادە، 1363ھش، 365 - 370). بەم شێوہیە چالاکی یەکیک لەدیارتیرین و سەرەسختترین ھەوالگرەکانی ئەلمانیا لە ئێران کۆتایی پێھات، کە بۆ ماوہی نزیکەى چوار سال ببوہ ماہی سەر ئێشە بۆ ولاتی بەریتانیا و توانی زینتیکی زۆر بە بەرژەوہندییەکانی ئەو ولاتە بگہینیت لە باشووری ئێران.

3. چالاکی ماکس ئۆتو شۆنمان لە ئێران:-

شۆنمان کە بوو یەکیک لەئەندامانی دەستەى ھەوالگری نیدەرماہیر، ئەو ناوچەکانی کوردستانی پێسپێردرابوو، بەتایبەتیش شاری کرماشان و ھەمەدان، بۆ ئەوہی پەيوەندی بەچین و توێژە جیاوازەکانی ئەو ناوچانە بکات و لە دژی بەریتانیا و روسیا ھانیا بەدات. شۆنمان، یەکیک لەو نێردە سیاسی و دیپلۆماسییانەى ئەلمانیا بو، کە زانیاری باشی لەسەر ناوچەکانی باکوور و ناوہراست و رۆژئاوای ئێران ھەبوو (معتضد، 1378ھش، 248). ناوبراو لەگەڵ ھیزیکی گەرە لە 23 ی کانونی دووہمی 1915 گەیشتە سنووری ئێران (نیدرماہیر، 1363ھش، 43). شۆنمان لەگەڵ گەیشتنی بە ناوچە سنوورییەکانی عوسمانی توانی ریکخراویکی ھەوالگری ئینگلیزەکان کە لقیان لە ناوچەکانی عیراق ھەبوو، ئاشکرا بکات، تەنانت ناوبراو توانی راپۆرتیکی نھینی ئەوان بەدەست بەینیت و بینیریت بۆ نیدەرماہیر، بە ئاشکراکردنی ئەو ریکخراوہ ریکگەخۆشکەر بوو بۆ ئەوہی عوسمانییەکان ژمارەہیەکی زۆر سیخوری ئینگلیزی دەستگیر بکەن (نیدرماہیر، 1363ھش، 51، 68).

شۆنمان لەگەڵ گەیشتنی بە قەسری شیرین، دەستیکرد بە بلاوکردنەوہی پرپوگاندە لەناو ھۆزو عەشیرەتەکانی ناوچەکە لە دژی بەریتانیا و روسیا، بیگومان ئەمەش ببوہ ماہی نیگەرانی کونسولخانەکانی روسیا و بەریتانیا لە شاری کرماشان، بۆ ئەو مەبەستەش بە پێی راپۆرتیک کە لە 11 ی شوباتی 1915 لەو شارەوہ ناردرابوو بۆ تەھران، داویان لە حکومەتی ئێران کردبوو ئەگەر بیتوو ریکگری لە ناوبراو نەکەن ئەوان بۆخوین دەستبەکار دەبن و لەرپگەیی ھیزی قوزاق دەسنگیری دەکەن (سپەر، 1362ھش، 146). دەکرئ ھەر ئەمەش پالئەربووبی بۆ حکومەتی ئێران کاتیک شۆنمان گەیشتە کرماشان، لە 12 ی شوباتی 1915 دا (250) سەربازی ھیزی ژانداری بە سەرکردایەتی 2 ئەفسەری سویدی ناردۆتە پیشوازیان (کحال زادە، 1363ھش، 164). چونکە بەپێی نامەہیەکی وەزارەتی دەرەوہی ئێران کە بۆ وەزارەتی ناوخوای ناردبوو، لەلایەن بالیۆزخانەى روسیا ئاگادار کرابووہوہ کە ئەلمانەکان 40 ھەزار پارچە چەکیان بردبووہ ناوچەکە، ھەرہا شۆنمان کاتیک گەیشتبووہ ناوچەى کرماشان بەرہیککەوتنی توندی لەگەڵ ھیزەکانی قوزاق لە ناوچەکەدا ھەبوہ (ایران و جنگ اول جهانی اسناد وزارت داخلہ، 1381ھش، 73). دەکریت بلیین، کە گومانی تیدانییە شۆنمان و نێردەکانی تری ئەلمانى لەگەڵ خوین چەک و پارەیان بردبوہ ئێران و لەلایەن ولاتەکەیان بەردەوام بۆیان نێردراوہ، تاکوو سەرنجی ئێرانییەکان بەلای خویندا راکیشن، بەلام 40 ھەزار پارچە چەک ریزەہیەکی یەکجار زۆرەو ناکرئ ئەوہ دروست بیت، بەلکوو ئەوہ زیاتر پەيوەندی بە پرپوگاندەى روسەکان ھەبوہ بۆ گەرە نیشاندانی مەترسی ئەلمانەکان تاکوو حکومەتی ئێران ھەنگاوی پێویست بگریتە بەر.

لەم بارەہیوہ (امیر احمدی) کە ئەفسەری بالای ئێران بوو بە پلەى (سپەھبود/ فەریق) لە بیرەوہرییەکانی خویدا دەلیت: شۆنمان... کەسیکی زۆر زیرەک بوو، سەرکەوتوو بوو لەراکیشانی خەلکی ناوچەکە بەلای خویندا، بەتایبەتی لەرپگەیی پیدانی چەک و پارە، بە مەبەستی دامەزرانی ھیزیکی تاییبەت بەخوین، لەکرماشان دەستی بەدامەزراندنی ھیزی سەربازیکرد بۆجەنگ، بۆ سوارە مانگی 20 تومەن و بۆ پیدادەش 15 تومەنی پیدەدان، بەھوی ئەوہی خەلکی

ناوچه که سوارچاکی و چه کرداریان ده زانی بۆیه په یوه نندیان پیوه کرد، ئەگه رچی حکومه تی ئیران دژی ئەو هه وله ییوو، به لام بی سوود بوو، چونکه خه لکی ناوچه که زۆر به یان بیکار و هه ژار بوون، به مه ش شۆنمان توانی هیزیکی تایبه ت به خوی دابمه زرنیت و ته نانه ت هه ندی له ئەندامانی هیزی قوزاقیش په یوه نندیان پیوه کرد، چونک پاره چه کدی له به غذا بۆ ده هات (امیر احمدی، 1373 هـ.ش، 91).

به هوی لیهاتووی خویه وه شۆنمان توانی له ماوه یه کی که مدا شاری کرماشان بخاته ژیر رکیفی خوی، گومانی تیدانییه که ئەمه ش کونسولخانه کانی روسیا و به ریتانیا و هیزی قوای نیگه ران کردبوو، بۆ ئەو مه به سه شه ئه و دوو کونسولخانه یه هه لیاندا له ریگه ی پیدانی به رتیل به گه رره پیاوی ئایینی شاره که به ناوی (زیائولواعزین) دانیش توانی شاره که له شۆنمان دوور بخه نه وه، ئەگه رچی له سه ره تا سه ره که وتوو بوون، به لام شۆنمان که درکی به و نه یینییه کردبوو، به هه مان شیوه توانی هه مان زانی ئایینی به لای خویاندا رابکیشیت و له ریگه ی ئەوه وه کاریگه ری له سه ر دووباره نزیک کردنه وه ی خه لکه که له ئەلمانییه کان دروست بکات (امیر احمدی، 1373 هـ.ش، 92 - 94)، ئەمه ش درخه ری ئەوه یه که ولاتانی شه رکه ر له ئیران هه موو هه نگاوێکیان دژ به یه ک گرتوه ته به ر، هه ر له پیدانی پاره به خشینه وه ی چه ک و به کارهینانی هه ره شه.

شیایو باسه شۆنمان بۆ ماوه یه کی زۆر له شاری کرماشان نه مایه وه، به لکوو هه ر له گه ل گه یشتنی به و شاره، نه وه ستا و ده ستیکرد به گه شتیکی به رفراوان به ناوچه که دا و سه ره نجام له 25 ی نیسان گه یشته شاری (قوم)، له ویشه وه په یوه ندی به پیاوانی ئایینی و چین و توێژه جیاوازه کانی ئیران کرد و پاشان له 26 ی مانگ گه یشته شاری ته هرا و له لایه ن ئەندامانی بالیۆزخانه ی ئەلمانیا پیشوازی لی کرا، له رۆژی دواتر چاوی به زۆریه ی ئەندامانی په رله مان و وه زیره کانی حکومه تی ئیران که وت (کحال زاده، 1363 هـ.ش، 164). هه رچه نده له عورفی سیاسی کاریکی ئاساییه نوینه ری دیپلۆماسی کاتیک ده چیه ت و لاتیک سه ردانی سه رۆکی حکومه ت بکات و به رنامه ی کاری خوی راده ست بکات، به لام ئەو هه نگاوه ی ناوبرا و گومانی تیدانییه زیاتر به مه به ستی راکیشانی ولاتی ئیران بووه بۆ به ره ی خویان له جه نگدا، که ئەمه ش له ریگه ی راکیشانی کاربه ده ستانی ولات به ده ست ده هات.

دواتر شۆنمان به مه به ستی فه راهه مکردنی ریگه یه کی هاتووچۆ له نیوان به غذا و ته هرا و، له 26 ی ئابی 1915 دا به چه ند سه د سواریک په لاماری هه ردوو کونسولخانه ی به ریتانیا و روسیایدا له شاری کرماشان، به لام له سه ر داوی فه رمانه وای شاری که نگاوه ر، شۆنمان ریگه یدا ئەندامانی هه ردوو کونسولخانه که به سه لامه تی شاره که جیبه یلن و بچن بۆ هه مه دان (کحال زاده، 1363 هـ.ش، 92). له م باره یه وه (ده ولت ئابادی)، که ئەندامی پارته دیموکرات یه کیکی بوو له وانه ی له ناو رووداوه کاندایابوو، له بیره وه رییه کانی خویدا ئماژه به وه ده کات که: داوی ئەوه ی هه ردوو کونسولخانه ی به ریتانیا و روسیا له شاری هه مه دان خویان ریخسته وه و هیزیکی تایبه ت به خویان پیکهینا، هه وله کانی خویان چه رده وه بۆ ئەوه ی بگه رینه وه شاری کرماشان، له کاتی که شۆنمان ئاگاداری نیازی ئەوان بوو، بۆیه هیزیکی نارد هه ریان له شاری که نگاوه ر پیکدادان روویدا و چه ند که سه یک له لایه نی بریتانیا و روسیا کوژرا، سه ره نجام ناچار بوون شاره که جیبه یلن، بۆ ئەو مه به سه شه روسیا و به ریتانیا فشاریان له حکومه تی ئیران کرد به زۆر کونسولخانه کان بگه رینیته وه شاری کرماشان، به لام حکومه ت و دیموکراته کانیش پیمان وابوو ئەمه کاریکی باش نییه و ئەنجامی باشی نابیت، بۆیه ریگه نه درا بگه رینه وه شاره که (دولت آبادی، 1362 هـ.ش، ج 3، 301).

سه رباری ئەوه ی روسیا به ئاسانی ئاماده نه ده بوو ده ستبه رداری ناوچه ی کرماشان و هه مه دان بیت، بۆیه هیزیکی 300 که سه ی قوزاقی به هاوکاری فه رمانه وای هه مه دان ئاماده کرد، بۆ ئەوه ی هیرش بکه نه سه ر ئەلمانییه کان و جاریکی دیکه بگه رینه وه شاری کرماشان، به لام ئەلمانه کانیش له لایه ن خویانه وه ده سه ته وه ستان دانه نیشن و په یوه نندیان به هیزه کانی ژاندارم کرد، که لایه نگری ئەلمانیا بوون، هیزی قوزق تیکبشکینن و ده ست به سه ر شاری هه مه دانیش دابگرن (دولت آبادی، 1362 هـ.ش، ج 3، 302). له راستیدا تیکشکانی هیزی قوزاق له شاری هه مه دان، پالنه ربوو بۆ ئەوه ی روسیا هیزه کانیان له (باکو/به ره ی قه فزان) به ریگه ی ره شه ت و قه زوین له باکووری ئیران به ره و

هه‌مه‌دان بنیرن (امیر احمدی، 1373ه‌ش، 97).

له راستیدا سهرکه‌وتنه سهره‌تاییه‌کانی نێرده هه‌والگرییه‌کانی ئەلمانییا له ساڵی 1915 و هاوسۆزی حکومهت و په‌رله‌مانی ئێران له‌گه‌ل ئەلمانییا، هاندەر بوو بۆ ئەوه‌ی له 24ی ئابی 1915 حکومهتی ئێران له‌گه‌ل ئەلمانییا له‌بارهی به‌ستنی ریککه‌وتننامه‌ی هاوپه‌یمانی له‌نیوانیاندا دانوستان بکه‌ن، به‌ جۆریک ئەلمانییا ده‌یویست ئێران له‌و ریککه‌یه‌وه بخزینیته ناو جه‌نگ (باست، 1377ه‌ش، 48 - 49). بۆ ئەو مه‌به‌سته ئەلمانییا هه‌وله‌کانی خۆی به‌نه‌یتی له‌ریگه‌ی (پرینس رۆیس / 21 Prince Henri de Reuss) بالیۆزی ولاته‌که‌ی له ئێران له‌ئیلوولی 1915 له‌گه‌ل سه‌رۆک وه‌زیرانی ئێران مسته‌وفیلمه‌مالیک چرکده‌وه، بۆ ئەوه‌ی هه‌ردوو ولات ریککه‌وتننامه‌یه‌کی هاوپه‌یمانی به‌ستن و ئێران بچیته به‌ره‌ی ئەلمانییا، ئەگه‌رچی سه‌رۆک وه‌زیرانی ئێران مه‌یلی به‌لای ئەلمانییا دابوو، به‌لام پینی وابوو باشتره ئەلمانییا په‌له له ئێران نه‌کات، تا ئەوکاته‌ی هیزه‌کانی ده‌گه‌نه سنووری ئێران، ئەمه سه‌رباری ئەوه‌ی هه‌ر له‌و ماوه‌یه‌دا (جه‌نه‌رال ئیریکی فون فالکینهاین 1861 - 1922 / Erich von Falkenhayn) سه‌رۆک ئەرکانی سوپای ئەلمانییا فه‌رمانی دامه‌زراندنی (کۆمیته‌ی سه‌ربازی ئێران و ئەلمانییا)ی ده‌رکرد، بۆ ئەو مه‌به‌سته، جه‌نه‌رال (قیله‌یلم لیۆپۆلد فرایر فون درگۆلتز 1843 - 1916 / Wilhelm Leopold Colmar Freiherr von der Goltz)ی ئەلمانی ناسراو به (فون درگۆلتز)ی فه‌رمانده‌ی سوپای شه‌شه‌می عوسمانی، له‌گه‌ل (جۆرج کارل ئیلیاس گراف فون کانیتز 1842 - 1922 / George Karl Elias Graf Von Kanitz) ناسراو به (کۆنت کانیتز)ی پاشکۆی سه‌ربازی ئەلمانییا له‌ بالیۆزخانه‌ی ته‌هران بۆ سه‌رکردایه‌تی ئەو کرده سه‌ربازییه‌ راسپێردان (ذوقی، 1368ه‌ش، 146). ئەو توانی زنجیره‌ چاوپیکه‌وتنیک له‌گه‌ل ئەندامانی په‌رله‌مان و سه‌رکرده‌ سیاسی و نه‌ته‌وه‌ییه‌کانی وه‌ک (شازاده سلیمان میرزا، وه‌حیدوملوک شه‌یبانی و میرزا محه‌مدعه‌لیخانی کلۆپ) ئەنجام بدات (کحال زاده، 1363ه‌ش، 69)، هه‌روه‌ها (پرینس رۆیس)ی بالیۆزی ئەلمانییا له‌ شاری ته‌هران، هه‌وله‌کانی خۆی چرکده‌وه شای ئێران رازی بکات پایته‌ختی ئێران بگوازیته‌وه بۆ شاری ئەسفهان (اعظام الوزاره، 1342ه‌ش، ج 1، 271).

گومانی تێدانیه‌ که هه‌وله‌کانی ئەلمانه‌کان ببوو مه‌یه‌ی نینگه‌رانی بالیۆزخانه‌کانی روسیا و به‌ریتانیا له‌ته‌هران، بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ش حکومهتی روسیا له‌ریگه‌ی بالیۆزی ئێران له‌ روسیا په‌یامی نارده‌بوو، تێدا ده‌سه‌لاتداری ئێرانی به‌لاواز وه‌سف کردبوو، هه‌روه‌ها باسی ئەوه‌شی کردبوو که روسیا ده‌یه‌ویت هیزی سه‌ربازی بۆ شاره‌کانی (ره‌شت، قه‌زوین، هه‌مه‌دان و ته‌هران) بنیڕیت (کحال زاده، 1363ه‌ش، 69 - 70). چونکه ئەو دوو ولاته له جموجۆله‌کانی کۆنت کانیتزی پاشکۆی سه‌ربازی بالیۆزخانه‌ی ئەلمانییا له شاری ته‌هران ده‌ترسان، که ئاماده‌کاری ده‌کرد بۆ ئەنجامدانی کوده‌تایه‌کی سه‌ربازی به‌ سه‌ره‌رشته‌ی هیزه‌کانی ژاندارم، ته‌نانه‌ت بۆ ئەو مه‌به‌سته‌ش شۆنمان له‌کوتایی مانگی تشرینی یه‌که‌می 1915 بریکی زۆر چه‌کی که له ناوچه‌کانی عێراق هینابووی، په‌وانه‌ی ته‌هرانی پایته‌ختی کرد (ارباب، 1383ه‌ش، 160)، ئەمه‌ش هاندەر بوو بۆ ئەوه‌ی روسیا هه‌ر به‌وه نه‌وه‌ستی ته‌نها هه‌ره‌شه له ئێران بکات، به‌لکو له 8ی تشرینی دووه‌می 1915 هیزه‌کانی خۆی به‌ ئاراسته‌ی گرتنی ته‌هرانی پایته‌خت جولا‌ند، به‌مه‌ش ئەلمانه‌کانی ته‌هران ناچار بوون له 15ی مانگ له‌ته‌هران ده‌ریچن، هه‌روه‌ها ئەندامانی په‌رله‌مان و پارته‌ سیاسیه‌کانی لایه‌نگری ئەلمانییا بریاریاندا حکومهت بگوازه‌وه بۆ شاری ئەسفهان (باست، 1377ه‌ش، 51)، به‌لام ئەو هه‌وله‌ی ئەلمانه‌کان سه‌رکه‌وتوو نه‌بوو، چونکه کاتیک ئەحمه‌د شا (1909 - 1925) شای ئێران ویستی به‌ یاوه‌ری به‌شیک له ئەندامانی حکومهتی ئێران له‌ژێر کاریگه‌ری هه‌ستی نه‌ته‌وه‌یی و هاندانی ئەلمانییا پایته‌خت له شاری ته‌هران بگوازیته‌وه بۆ شاری ئەسفهان، ئەم هه‌نگاه له‌ژێر فشاری روسیا و به‌ریتانیا شکستی هینا و شای ئێران ناچاربوو له‌ پایته‌خت بمینیته‌وه، چونکه ئەوان فشاریان لینی کرد ئەگه‌ر بیتوو له‌گه‌ل نه‌ته‌وه‌ییه‌کان کۆچ بکات ئەو له‌ده‌سه‌لاتی لاده‌به‌ن و که‌سیکی دیکه له‌شوینی ئەو داده‌نێن و شاری ته‌هران داگیر ده‌کهن، به‌لام ئەگه‌ر بمینیته‌وه ئەوا هیزه‌کانیان شاره‌که داگیر ناکهن (صادق، 2016، 110).

دوای ده‌رچوونی هیزه‌ نه‌ته‌وه‌ییه‌کانی ئێران و چوونیان بۆ شاری قوم، له‌وئ به‌پشتیوانی دارایی و چه‌کی بالیۆزی

ئەلمانی پرینس پۆیس و شوئمان و کۆنت کانیتز، کۆمیتەیهکی بەرگری دامەزرا، بە ناوی (کۆمیتەیی بەرگری نشتیمانی/ کۆمیتە دفاع ملی) که لە سەرکردەکانی هەردوو پارتی پارتی دیموکرات و پارتی پارێزگارانی پیکهاتبوو (دیوان بیگی، بیتا، 5 - 6). لە شاری قوم شوئمان لەگەڵ سەرکردەکانی کۆمیتەیی بەرگری نشتیمانی پلانی دانا بۆ پزگارکردنی شا و بردنی بۆ شاری ئەسفەهان، بەلام بەهۆی چوونی هیژەکانی روسیا بە ئاراستەیی شاری تەهران و بەشیکێی تریان که بە ئاراستەیی قوم هیژەکانی ژاندارم که لایەنگری کۆمیتەیی بەرگری نشتیمانی بوون لە بەرانبەری سوپای روسیا لەکانونی یەکەمی 1915 تیکشکا، بەمەش پلانی ئەو کەسەکانی شوئمان شکستی هینا (ارباب، 1383 هـ.ش، 276 - 277).

لە ئەنجامی تیکشکانی هیژە نەتەوهییەکان لە بەرانبەر لەشکرکێشی روسیا، ناچار بوون لە سەرەتای کانونی دووهمی 1916 بکشینەوه بۆ شاری کرماشان و لەکوئایی ئەو مانگەدا گەیشتنە شارەکه و لەوێ دەستەیهکی بەرپۆهبردنیان دامەزراند، بەلام لەوێش نەیانتوانی بۆ ماوهیهکی درێژ بەردەوام بن، بەهۆی لەشکر کێشییەکانی روسیا که بەخیرایی بە ئاراستەیی شاری کرماشان هەنگاوی دەنا، هەرچەندە ئەلمانەکان هەولیاندا پیشگیریان لێ بکەن، بۆ ئەو مەهەستە کۆنت کانیتز سەرکردایەتی بەرەنگاربوونەوهی سوپای روسیای دەکرد لە شاری سەحنە و کەنگاوەر، بەلام دواي تیکشکانی هەولەکانی لە 15 کانونی دووهمی 1916 خۆی کوشت، بەمەش سوپای روسیا لە 21 و 22 شوباتدا گەیشتنە دەروازەیی کرماشان و لەمانگی ئاداردا توانی دەست بەسەر شارەکهدا بگریت، بەمەش ئێرانیه نەتەوهییەکان و ئەلمانەکان و عوسمانیهکان ناچاربوون کێشەوه بۆ ناو خاکی عوسمانی (باست، 1377 هـ.ش، 55 - 56). روسەکان بۆ ماوهیهکی درێژ لە شاری کرماشان نەمانەوه، چونکه جاریکی دیکە هیژەکانی عوسمانی بە هاوکاری ئەفسەرانێ ئەلمانی توانیان لە 3 تەموزی 1916 دەست بەسەر شارەکهدا بگرنەوه و لە 13 ئابدا شاری هەمەدانی بگرن، ئەمەش رینگەخۆشکەر بوو بۆ گەرانەوهی ئێرانیه نەتەوهییەکان که لەوێ حکومەتیکیان بە سەرۆکایەتی کەسیک بە ناوی نیرامولسەلتنە دامەزراند، که لایەنگیری ئەلمانیا و عوسمانی بوو، بەلام ئەو حکومەتە زۆر تەمەنی درێژ نەبوو، چونکه لە سالی 1917 لە ئەنجامی لەشکرکێشی بەریتانیا بەیەكجاری لەناوچوو، ئەندامانی حکومەتەکەش لەگەڵ عوسمانیهکان و ئەلمانیهکان شارەکهیان بەجێهێشت و هەندیکیان چوون بۆ ئەلمانیا و هەندیکیشیان گەرانەوه بۆ ئێران (باست، 1377 هـ.ش، 61 - 62، 66 - 67)، بەمەش لەدواي کێشەوهی ئەلمانەکان لە شاری کرماشان کەناوەندیکی گەرن بوو، چالاکیەکانی ئەلمانەکان بەشیوەکی گشتی لە ئێران بەرەوه لاوازی چوو و کاریگەرییهکی ئەوتوی نەما.

3. 4. چالاکی گروپ و نێردە هەوالگرییهکانی دیکەیی ئەلمانی:

سەبارەت بە چالاکی هەوالگری گروپ و نێردە هەوالگرییهکانی دیکەیی ئەلمانیا لە ئێران، جگە لەو سێ گروپەیی باسمان کردن، هاوکات چەند گروپ و دەستەیهکی تری ئەلمانی (22) لەسالانی جەنگی یەکەمی جیهانی لەلایەن ولاتی ئەلمانیا وە ناردانە ئێران بۆ ئەوهی ئێرانیهکان لە دژی روسیا و ئینگلیز هانبدەن و بەرژەوهندییهکانی ئەو دوو ولاتە لە ئێران بخەنە مەترسی و ئاستەنگیان بۆ دروست بکەن، هەرچەندە ئەو دەستەو گروپانەیی دیکەیی هەوالگری ئەلمانی که چوونە ئێران هەولێ خۆیانداو چالاکیان لە دژی ئەو دوو ولاتە ئەنجامدا، سەرباری ئەوهی ئەو کردانەیی ئەنجامیاندا کاریگەری هەبوو لەسەر ئەو دوو ولاتە بەگشتی و هەستی ئێرانیهکان بەتایبەتی، بەلام بەهۆی ئەوهی کردەکانیان بەردەوام نەبوو نەیانتوانی هەمان کاریگەری ئەو نێردە هەوالگرییهکانیان هەبێ که ناومان هینان، بۆیه لێرە هەولەدەهین ئاماژە بەگەرنترینیان بکەین.

شیاوێ باسکردنە که یەکیک لەو پووداوانەیی که لە کاتی جەنگی یەکەمی جیهانی لە ناوچە کوردیهکان روویدا، کوشتنی کونسولی روسی بوو لە شاری مەهاباد، بە ناوی (یاز فینلاندى) لە 31 کانونی یەکەمی 1914 (لێتن، 1385 هـ.ش، 112). هەرچەندە لەو پووداوەدا ناوی عوسمانی و ئەلمانیهکان نەهاتوو لەوهی ئەوان دەستیان هەبووبیت لەو کردەوهیه، بەلام بەپێی گێڕانەوهی (لێتن)ی کونسولی ئەلمانی لە شاری تەبریز لە بیرەوهرییهکانی خۆیدا ئاماژە بەوه دەکات و دەلێت: یەکیک لەو کوردانەیی دەستگیرکراوو لە شاری تەبریز لێپرسینەوهیان لەگەڵداکردبوو،

باسی له چوونی هیزیکی (40 هزار) سهربازی عوسمانی بو ناوچه که کردبوو، ههروهه باسی له وهشکردبوو که هیزه عوسمانییه که 25 ئەلمانیان له گه لدا بوو، یه کییک له وان شوونمان بوو کاری وهرگیڕانی ده کرد (لیتن، 1385 هـ.ش، 123). له راستیدا شوونمان ناکرێ ئاگای له پرووداویکی ئاوادا هه بوو بیت، چونکه زۆر درهنگتر له و کاته گه یشتبووه سنووری ئێران، بویه ده کرێ مه بهستی کاتیکی دواي پرووداوه که بوو بیت، ههروهه (فیلهیلیم لیتن 1880 – 1932 / Wilhelm Litten) ی کونسولی ئەلمانی له بیره وهرییه کانی خۆیدا ئاماژهی به ریکه وتی ئەنجامدانی لیپرسینه وه له گه ل کورده که نه کردبوو، به لام گومانی تیدانییه ئەم کاره ی که له شاری مه هاباد دژ به کونسولی روسی گیرایه بهر به هاندانی عوسمانییه کان بووه له ناوچه که دا (23)، ههروهه ده کریت کوشتنی کونسولی روسیا له شاری مه هاباد له چوارچیوه ی ئەو هه ولانه بوو بیت، که له ناوچه کانی تری ئێران پروویندا.

یه کییک له و نیردانیه ی که له لایه ن ولاتی ئەلمانیا وه به مه بهستی دروستکردنی په یوه ندی له نیوان ئەلمانیا و ئەفغانستان په وانیه ی ئێران کران، ده ستیه ی (کاپتن فریتز کلاین 1877 – 1958 / Captain Fritz Klein) بوو، ئەو ده ستیه له (16) ئەفسه ر و سه ربازی ده زگای هه والگری ئەلمانی پیکهاتبوون، به سه رکرایه تی فریتز کلاین، ناوبرا و پیشیتر پاشکوی سه ربازی بوو له بالیۆزخانه ی ئەلمانیا له ته هرا ن، له تشرینی دووه می 1914 له گه ل ستافه که ی چوونه ئەسته نبۆل، دواي ماوه یه ک مانه وه یان له و ی به ره و باشووری ئێران به ریکه وتن و ژماره یه ک که سی تریش بوونه هاوسه فه ریان، ئەوان له 18 ی ئاداری 1915 گه یشتنه نزیک ی شاری ئەهواز له باشووری ئێران، له 22 ئادار توانیان هیل ی بۆری نه وتی (کارون) که ده که وته 30 کیلومه تری باشووری شاری ئەهواز به قیننه وه، ههروهه جار یکی دیکه ش سه رکه وتو بوون له ته قانده وه ی بۆری نه وتی ناوچه که، که له ئەنجامی ئەو دوو کرده یه دا توانیان بو ماوه ی چوار مانگ هه نارده ی نه وتی ئێران که له ژیر ده ستی ئینگلیزه کان بوو بو ده ره وه رابگرن (ارباب، 1383 هـ.ش، 68 – 71)، ههروهه له 22 ی تشرینی دووه می 1915 توانیان ده ست به سه ر شاری هه مه دان دابگرن و هه ردوو کونسولخانه ی روسیا و به ریتانیا له شاره که ده ریکه ن (باست، 1377 هـ.ش، 52)، به لام ئەو هه نگاوه یان بو ماوه یه کی درێژ به رده وام نه بوو، چونکه روسه کان ده واتر توانیان ده ست به سه ر شاره که دا بگرنه وه، ههروهه ئەندامانی ئەو گروه له دواي ئەو دوو کرده یه له سه رچاوه کان ناویان نایه ت، ئەمه ش په نگه به هوی ئەو رپوشوینه تووندانه بوو بیت که روسیا و به ریتانیا له ناوچه که دژ به کارمه ندانی هه والگری ئەلمانیا گرتیانه بهر.

سه باره ت به شاری ته هرا ن که ناوه ندی مملانییه سیاسی و هه والگرییه کانی ولاتانی دژ به یه ک بوو له سالانی جهنگی یه که می جیهانی، ئەو شاره به ده ر نه بوو له له شه ر و کیپرکی ولاته زله یزه کان، به تاییه تیش که نیرده سیاسییه کانیان له و شاره دژ به یه ک ده یانگرت بهر. هه ر سه باره ت به چالاکی هه والگری ئەلمانی له و شاره دا، له دواي کۆچکردنی ئەلمانه کان بو شاری قوم له سالی 1915 که له پیشتر باسمانکرد، به رپرسی داریی بالیۆزخانه ی ئەلمانیا به ناوی (زومه ر) له و شاره مایه وه، به لام ناچار بوو په نا بباته بهر بالیۆزخانه ی ئەمریکا له لایه ن ولاتی ئەلمانیا وه کرایه یاریده ده ری بالیۆزی ئەو ولاته له و شاره دا، به لام کاتیکی ئەمریکا له 6 ی نیسانی 1917 چوه ناو جهنگ له پال ولاتانی هاوپه یمانی په نایبرده بهر بالیۆزخانه ی ئیسپانیا له شاری ته هرا ن (باست، 1377 هـ.ش، 67).

چیگه ی ئاماژه یه بالیۆزخانه ی ئەلمانیا له شاری ته هرا ن توانیان له ته مموزی 1918 نامه یه کی نه یی له بالیۆزخانه ی به ریتانی له و شاره به ده ست بخه ن، که به نیازبوون هه ریمی فارس له ئێران جیا بکه نه وه و (فه رمانفه رما) که یه کییک له گه وه ره خانه دانه کانی ئێران و والی هه ریمی فارس له پای ئەو خزمه ته ی پیشکه شی ئینگلیزه کانی کردبوو بکه نه فه رمانه وای هه ریمه که، گومانی تیدانییه که بلا بوونه وه ی ئەو هه واله کاردانه وه ی توندی حکومه تی ئێران و هاوولاتیانی ئێرانی به دواي خۆیدا هینا و به ریتانیا ی ناچار کرد واز له پیلانه که ی به یینیت (کحال زاده، 1363 هـ.ش، 231 – 246).

به ناوی (زیر آفتاب سوزان/ له ژیر هه تاوی سوتینەر). (<https://database-aryana-encyclopaedia.blogspot.com/2014/09/oskar-von-niedermayer.html#ftn3>).

(2) قاسمۆس (1880 – 1931): ناوی ته واوی (فیلهیلیم قاسمۆس / Wilhelm Wassmus) ه، ناسراو به (لۆره نسی ئەلمانی)، یه کیک بوو له دیارترین کارمهندهکانی دهزگای هه والگری ئەلمانی له ئێران، ناوبراو له ماوهی سالانی (1909 – 1910) سه ر کونسولی ئەلمانی بوو له شاری بوشه هر له باشووری ئێران، جاریکی دیکه له سالێ 1913 هه مان ئهرکی پیده سپێردریته وه، ناوبراو شاره زایی باشی له زمانهکانی فارسی و عهرهبی و په یوهندی باشی له گه ل هۆزهکانی باشووری ئێران هه بوو، له ماوهی جهنگی یه که می جیهانی دا جاریکی دیکه ده گه رپه ته وه ئێران و عه شیره تهکانی باشووری ئێران له دژی به ریتانیا هانده دات، به هۆی ئه و پۆله گرنگی بینی له ئێران له ماوهی سالانی جهنگی یه که می جیهانی له دژایه تیکردنی به ریتانیا و روسیا. (سایکس، بیتا، 16 – 31، 244).

(3) شوئمان (1882 – 1961): ناوی ته واوی (ماکس ئۆتو شوئمان / Max Otto Schonmann) بوو، که سیکی دیپلۆماس و مامۆستای هونه ر بوو، شاره زایی له زمانی فارسی هه بوو، له سالێ 1908 له لایه ن په یمانگای رۆژه لاتی به رلین دهنیردریته ئێران و له کونسولخانه ی ئەلمانیا له شاری ته بریز (ته وریز) ده ست به کارده بیته، ناوبراو شاره زایی ته واوی له ناوچهکانی باکوورو رۆژئاوا و ناوه راستی ئێران هه بوو، له کاتی سه ره له دانی جهنگی یه که می جیهانی سه ره پرستی به ره ی جهنگی کرماشان ده کات، له سالانی سییه کان جاریکی دیکه ده گه رپه ته وه ئێران و رۆلی ده بیته له دامه زاندنی چه ندین کارخانه ی ئەلمانی له شارهکانی ئێران و له سالێ 1941 له گه ل ده سته سه رداگرنتی ئێران له لایه ن هیزهکانی هاوپه یمانان ده سته گه رده کریت و دوورده خرپه ته وه بۆ ئوستورالیایا و له سالێ 1961 له وێ کۆچی دوایی ده کات (دنیا ی اقتصاد (روژنامه)، 1395 هه ش، ش 3839، 1).

(4) هیزیکی پۆلیس بوو به ناوی (ژاندارم / جه ندرمه) ناسرابوون، ئه و ناوه ش له وشه ی (Gendarma) ی فه ره نسی وه رگه رابوو، ئه و هیزه له سالێ 1911 له لایه ن به رپه یه به ری دارایی ئێران به ناوی (مۆرگان شوسته ر) دامه زرا، به مه به سته کۆکردنه وه ی باج و سه رانه، زۆربه ی فه رمانده و ئه فسه رانی ئه و هیزه (سویدی) بوون، ئه و هیزه تا سالێ 1921 له ئێران به رده وام بوو له خزمه تکردن (ایران و جهنگ جهانی اول....، 1387 هه ش، 73 – 76، 107).

(5) قوزاق: هیزیکی سه ربازی بوو له سالێ 1879 له سه ره فه رمانی ناسره ددین شای قاجار (1848 – 1896) دامه زرا، ئه و هیزه له سه ره شیوازی هیزی قوزاقی روسی دامه زرا و تا سالێ 1923 به رده وامبوون، هیزه که له لایه ن ئه فسه رانی روسی مه شق و راهینانیان پیده کرا و تا سالێ 1917 فه رمانیان له بالیۆزخانه ی روسیا وه رده گرت، یه که مین فه رمانده ی ئه و هیزه ئه فسه ریکی روسی بوو به ناوی (کولونیل دۆمانتوفیچ) بوو، دوایی فه رمانده شی (ره زایا په له وه ی / شای ئێران) بوو. (میرزایی، 1383 هه ش، ج 1، 23 – 24، 71 – 73).

(6) پارتی دیموکرات: ئه و پارتی پارتیکی شو رشیگه یی بوو له سالێ 1909 دامه زرا، دیارترین سه ره کردهکانی بریتی بوون (حه یده رخان، ره سولزاده و ته قیزاده) ئه و پارتی به پارتی (ئهیجتماعیون عامیون) یش ناسرابوو، چه ند رۆژنامه یه کیشیان له شاره جیاوازهکانی ئێران به ناوهکانی (به هاری نوێ، ئێرانی نوێ، شه فه ق) ده رده کرد، چالاکیهکانی ئه و پارتی به شیوه یه کی ئاشکرا تا سالێ 1911 به رده وام بوو، بۆیه ده سته به چالاکی نه یینی کرد و تا سالێ 1916 به رده وامبوو دواتر هه لده وه شه یته وه (صادق، 2023، 21 – 22، 26).

(7) پارتی پارێزگاران: ئه و پارتی پارتیکی پارێزگار بوو له سالێ 1909 له لایه ن سه یید محمه د سادق ته باته بابی دامه زرا، ئەندامانی ئه و پارتی کهسانی خانه دان و نزیک له ده سه لات و ده سترۆیشتووی ناو حکومه ت بوون، ئه و پارتی به پارتی (ئهیجتماعیون ئیعتدالیون) یش ناسرابوو، خاوه ن بیروباوه ریکی هزری دیاریکرا و نه بوو، به لکوو زیاتر په یره وی له سیاسه تیکی میانره وانه ده کرد، چه ند رۆژنامه یه کیان ده رده کرد به ناوهکانی (شورا، وه ق، مه جلیس) چالاکیهکانی تا سالێ 1916 به رده وام ده بی و دواتر هه لده وه شه یته وه (صادق، 2023، 22 – 23، 26).

(8) بۆ زانیاری زیاتر له م باره یه وه بره وانه: (والدبورگر، 1379 هه ش، 91 – 193).

- (9) له م بارهيه وه بړوانه: (تمدن، 1350هـ.ش، 78 – 308).
- (10) ئه نوه پاشا (1881 – 1922): - ناوی ته وای ئیسماعیل ئه نوه پاشا بو، یه کیک له دیارترین سه رکړده کانی کومه له ی ئتیجاد و تهره قی و فه رمانده سه ربازییه کانی ده وله تی عوسمانی بو، له دوی سالی 1909 بووه وه زیری جهنگ له ده وله تی عوسمانی، یه کیک بو له وانه ی هاوسوژی ئه لمانیا بو له جهنگی یه که می جیهانی، خاوه نی بیروکه ی هاندانه ی گه لانی موسلمان بو له ریگه ی جو شدانیان به فتوای جیهادی پیروژ، له دوی کوتایی هانتی جهنگ و شکانی ده وله تی عوسمانی کوچی کرد بؤ ئه لمانیا و پاشان چووه تورکستان و له وی سه رکړدایه تی بزوتنه وه یه کی ئیسلامی گرته ئه ستو له دژی به لشفه فیه کان و سه رهنجام له سالی 1922 له تاجیکستان کوژرا. بړوانه: (نور، 2020، 70).
- (11) حه بیبوللا خان کوری عه بدولرهمان خان (1901 – 1919): له دوی مردنی باوکی له سالی 1901 وهک میری ئه فغانستان ده سه لاتی گرته ده ست و تا سالی 1919 به رده وامبوو، ناوبراو په یوه ندی نزیکي له گه ل به ریتانیا هه بوو، که له و ماوه یه دا ئه فغانستان له ژیر هه ژمونی ئه وندا بوو، به ریتانیا دانی به ده سه لاتی بنه ماله که یان نابو له سه ر ئه و ولاته (غبار، 1368هـ.ش، ج 1، 729 – 741).
- (12) له باره ی بارودوخی باشووری ئیران له ماوه ی جهنگی یه که می جیهانی (1914 – 1918) بړوانه: (آدمیت، 1357هـ.ش، 1 – 470).
- (13) زوگمایر (1879 – 1938): - ناوی ته وای (ئیریش یوهان جوړج زوگمایر / Erich Johann Georg Zugmayer) بو، خه لکی نه مسا بوو، ناوبراو زانای بواری گیانه وه رناسی بوو، له ماوه ی سالانی (1904 – 1906) سه ردانی ئیران و تورکستانی کردبوو ئه ندای ده سته ی نیده رمایه ر بوو، ئه رکی له ناوچه کانی کرمان و ئه سفه هان و به لوچستان له دژی ئینگلیز ئه نجام ده دا (ارباب، 1383هـ.ش، 334 – 335).
- (14) بؤ زانیاری زیاتر له باره ی هوژی به ختیاریه کان له جهنگی یه که می جیهانی بړوانه: (اوژن بختیاری، 1346هـ.ش، ب 3، 253 – 278؛ مریم بختیاری، 1382هـ.ش، 20 – 21).
- (15) بؤ زانیاری زیاتر له باره ی هوژی قه شقایي له جهنگی یه که می جیهانی (1914 – 1918)، له باشووری ئیران بړوانه: (ایرجی، 1380هـ.ش، 29 – 135).
- (16) بؤ زانیاری زیاتر له باره ی هوژه کانی ته نگستانی و چاکوتاهی بړوانه: (آدمیت، 1327هـ.ش، 61 – 217).
- (17) لایه نگرانی ئه لمانیا: جیگه ی ئامازه یه به شیوه یه کی گشتی زوربه ی سه رچاوه ئیرانییه کان لایه نگرانی ئه لمانیا و عوسمانیه کانیا ن به ئازادخواز ناو ده برد، ئه مه ش به و مانایه ی ئه وان له دژی (روسیا و به ریتانیا) ده جه نگان، چونکه تویره رانی ئیرانی ئه و دوو ولاته له نووسینه کانیا ن وهک داگیرکه ر ده ناسینن. (تویژه ر).
- (18) ئه و کومیتیه ناوی کومیتیه ی پاریزه رانی ئازادی بوو، که له که سانی نه ته وه یی و ئازادخوازو به شیک له فه رمانده کانی هیزی ژاندارم له شاری شیراز دامه زرا، دواتر بوو به پارتيکی سیاسی هر له ژیر ئه و ناوه دا، ئه و پارته ئامانجی هینانه کایه ی دیموکراسی و پاریزگاریکردن له شاری شیرازو دژایه تیکردنی ئینگلیزه کان بووه له شاره که، که له لایه ن ئه لمانه کانه وه پشتیوانی ده کرا (آدمیت، 1357هـ.ش، 164 – 166).
- (19) ئه و کتیه له پيشه کیه ک و 6 به ش و پاشکوی به لگه نامه کان له دوتویي (199) لاپه ره له سالی (1919) له چاپ دراوه، پيشتر به لگه نامه کان به شیوه ی چه ند زنجیره یه ک له پوژنامه ی کاوه که له ئه لمانیا ده رده چوو له سالی 1915 بلاوکرا بؤوه، به لگه نامه کانی به شی یه که م په یوه ندی به به لئین شکانده کانی روس و ئینگلیزه کان هه یه له سه رده می مزه فه رده دین شا. به شی دووه می تایبه ت به به لگه نامه کانی سالانی (1911 – 1914)، به شی سینه می ش به لگه نامه کانی تایبه ت به دارایی ئینگلیزه کان له ئیران له خو ده گریت له سه ره تای جهنگ، به شی چواره م تایبه ت به ژاندارم و ماموستایانی دامه زرينه رو فه رمانده ی ئه و هیزه که سویدی بوون، به شی پینجه می ش به لگه نامه کانی سالی 1915 له خو ده گریت له نیوان فه رمانده ی ژاندارم و به ریتانیا، به شی شه شه م هه وله کانی به ریتانیا بؤ ده ست به سه رداگرتنی که نداوی فارس له خو ده گریت. بؤ زانیاری زیاتر بړوانه: (کشف تلبیس و دوروئی و نیرنگ انگلیس، 1919، 5 –

(199).

- (20) چه‌کدارانی باشووری ئیران (S.P.R) یاخود میلیشیای باشووری ئیران (S. P. M. P) هه‌روه‌ها به ناوی پۆلیسی نه‌ته‌وه‌یی ئیران (S. P. N) یش ناسرابوو، ئه‌و هیزه‌له‌ژێر سهرپه‌رشتی راسته‌وخۆی ئینگلیزه‌کاندا بوو، بو پاراستنی به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانی ئه‌وان له باشووری ئیران پیکهات، ئه‌فسه‌رانی ئه‌و هیزه ئینگلیز بوون و تا سالی 1922 به‌رده‌وام بوو (سفیری، 1364ه‌ش، 124-320).
- (21) ناوی ته‌واوی (پرینس هینری دو رۆیس / Prince Henri de Reuss) بوو، له ماوه‌ی نیوان سالانی (1912 - 1915) بالیۆزی ئه‌لمانیا بوو له شاری ته‌هران (سپهر، 1362ه‌ش، 43).
- (22) له‌م باره‌یه‌وه ب‌روانه هه‌ریه‌ک له (باست، 1377ه‌ش، 27 - 225؛ ارباب، 1383ه‌ش، 63 - 340).
- (23) له‌باره‌ی پرۆپاگه‌ندی عوسمانی له ناوچه کوردییه‌کان له سه‌ره‌تای جه‌نگی یه‌که‌می جیهانی ب‌روانه (ایران و جه‌نگ اول جهانی اسناد وزارت داخله، 1381، 3 - 35).

7. لیستی سه‌رچاوه‌کان:

7.1. کتیبه به‌لگه‌نامه‌یییه‌کان:-

ایران و جه‌نگ اول جهانی اسناد وزارت داخله (1381ه‌ش)، به‌کوشش: کاوه بیات، چ 2، انتشارات سازمان اسناد ملی ایران پژوهشکده اسناد، تهران.

کشف تلبیس دورویی و نیرنگ انگلیس از روی اسناد محرمانه انگلیسی در باب ایران (1919)، انتشارات کاوه، برلین.

7.2. یاداشت و بیره‌وه‌رییه‌کان:-

1. به زمانی فارسی:

- اخگر، سرهنگ احمد (1366ه‌ش)، زندگی من در طول هفتاد سال تاریخ معاصر ایران، چ 1، انتشارات اخگر، بیجا.
- آدمیت، محمدحسین (1327ه‌ش)، دلیران تنگستانی، انتشارات نگاه آوا، تهران.
- ----- (1357ه‌ش)، فارس و جه‌نگ بین الملل، چ 1 - 2، چ 4 انتشارات اقبال، تهران.
- اسکرین، کلارمونت (1954)، جه‌نگ جهانی در ایران، ت: غلامحسین صالحیار، سازمان چاپ و انتشارات اطلاعات، تهران.
- اعظام الوزاره، حسن اعظام قدسی (1342ه‌ش)، خاطرات من یا روشن شدن تاریخ صد ساله ایران، چاپخانه حیدری، تهران.
- امیر احمدی، احمد (1373ه‌ش)، خاطرات نخستین سپهبد ایران، به‌کوشش: غلامرضا زرگری نژاد، انتشارات مؤسسه پژوهش و مطالعات فرهنگی، تهران.
- اوژن بختیاری، سرهنگ ابوالفتح (1346ه‌ش)، تاریخ بختیاری، چ 3، بینا، تهران.
- اوکانر، فردریک (1376ه‌ش)، خاطرات فردریک اوکانر کنسول انگلیس در فارس از مشروطه تا جه‌نگ اول جهانی، ت: حسن زنگنه، نشر شیرازه، تهران.
- بهرامی، عبدالله (1363ه‌ش)، خاطرات عبدالله بهرامی از آخر سلطنت ناصرالدین شاه تا اول کودتا، انتشارات علمی، تهران.
- تقی زاده، سیدحسین (1368ه‌ش)، زندگی طوفانی (خاطرات سیدحسین تقی زاده)، به‌کوشش: ایرج افشار، انتشارات محمدعلی علمی، تهران.
- تمدن، محمد (1350ه‌ش)، اوضاع ایران در جه‌نگ اول یا تاریخ رضائیه، انتشارات مؤسسه مطبوعاتی تمدن، رضائیه و کتابفروشی اسلامیه، تهران.
- دولت آبادی، یحیی (1362ه‌ش) حیات یحیی، چ 3، چ 4، انتشارات عطار، تهران.
- دیوان بیگی، رضا علی (بی‌تا)، سفر مهاجرت در نخستین جه‌نگ، چ: بانک مکی ایران، بیجا.
- سایکس، سر پرسبی (بی‌تا)، تاریخ ایران، چ 2، ت: سید محمدتقی فخرداعی گیلانی، بینا، بیجا.
- سایکس، کریستوفر (بی‌تا)، فعالیت‌های جاسوسی و اساموس یا لارنس آلمانی در ایران، ت: حسین سعادت نوری، انتشارات وحید، بیجا.
- سپهر، احمد علی (1374ه‌ش)، خاطرات سیاسی مورخ الدوله سپهر، به‌کوشش: ایرج سمیعی، نشر نامک، تهران.
- ----- (1362ه‌ش)، ایران در جه‌نگ بزرگ (1914 - 1918)، نشر ادیب، تهران.
- صادق، مستشارالدوله (1367ه‌ش)، خاطرات و اسناد مستشارالدوله صادق (راپرت‌های پلیس مخفی از شایعات شهری)، بکوشش: ایرج افشار، انتشارات طلایه، تهران.
- فن میکوش، داگوبرت (1383ه‌ش)، واسموس، ت: کیکاوس جهان‌داری، نشر قطره و نشر شهاب، تهران.

- کحال زاده، میرزا ابوالقاسم خان (1363هـ.ش) دیده‌ها و شنیده‌ها (خاطرات میرزا ابوالقاسم خان کحال زاده منشی سفارت امپراتوری آلمان در ایران درباره مشکلات ایران در جنگ بین المللی (1914 - 1918)، بکوشش: مرتضی کامران، نشر فرهنگ، تهران.
- گرکه، اولریخ (1377هـ.ش)، پیش به سوی شرق ایران در سیاست شرقی آلمان در جنگ جهانی اول، ت: پرویز صدری، ج 1، انتشارات سیامک، تهران.
- لیتن، ویلهلم (1385هـ.ش)، ماه غسل ایرانی خاطرات کنسول آلمان در تبریز (1914 - 15)، ت: پرویز رجبی، نشر ماهی، تهران.
- مابری، ژنرال جیمز فردریک (1369هـ.ش)، عملیات در ایران (1914 - 1919)، ت: کاوه بیات، انتشارات مؤسسه خدمات فرهنگی رسا، تهران.
- مخبرالسلطنه، مهدی قلی هدایت (1363هـ.ش)، گزارش ایران قاجاریه و مشروطیت، ج 3 - 4، چ 2، نشر نقره، تهران.
- مریم بختیاری (1382هـ.ش)، خاطرات سردار مریم بختیاری، ویراسته: غلامعباس نوروزی بختیاری، انتشارات آژان، تهران.
- میروشنیکف، ل. ی. (1344هـ.ش)، ایران در جنگ جهانی اول، ت: ع. دخانیاتی، انتشارات امیر کبیر، تهران.
- نیدرمایر، اسکارفن (1363هـ.ش)، زیر آفتاب سوزان، ت: کیکاس جهانداری، انتشارات تاریخ ایران، تهران.
- هیرید، ح. ملکزاده (1328هـ.ش)، سرگزشت حیرت انگیز یک افسر و کارمند ارشد دولت در 37 سال خدمات لشگری و کشوری که توام با وقایع مه و اسرار مکتومه تاریخ معاصر است، بینا، تهران.

2. به زمانی عه‌ریبی:

- نور، دکتور رضا (2020)، مذكرات الدکتور رضا نور أتاتورک و رفاقه ونهایة العثمانیین، تحریر وتعلیق: الدکتور أحمد عبدالوهاب الشرقاوی، دار البشیر للثقافة والعلوم، القاهرة-مصر.

3. روزنامه:

- دنیای اقتصاد (روزنامه)، 1395هـ.ش، ش 3839

4. نامو تیزه زانکوبیه‌کان:

1. 4. 7. تیزی دکتورا:

- صادق. دلزار صالح (2023)، پارت و ریکخواه سیاسییه‌کانی ئیران (1941 - 1953)، تیزی دکتورا (بلاونه‌کراوه)، زانکوی سه‌لاحه‌ددین - هه‌ولیر.

2. 4. 7. نامی ماسته‌ر:

- صادق. دلزار صالح (2016)، ژیانی په‌رله‌مانی له ئیران له‌نیوان سالانی (1906 - 1925)، ماسته‌رنامه (بلاونه‌کراوه)، زانکوی سه‌لاحه‌ددین - هه‌ولیر.

5. کتیبه‌کان:

- ارباب، معصومه (1383هـ.ش)، روابط ایران و آلمان در جنگ جهانی اول (1914 - 1918)، انتشارات مؤسسه معالعات تاریخ معاصر ایران، تهران.
- امینی، دکتور علیرضا (1382هـ.ش)، تاریخ روابط خارجی ایران از قاجاریه تا سقوط رضا شاه، انتشارات خط سوم، تهران.
- ایران و جنگ جهانی اول میدان نبرد قدرتهای بزرگ. (1387هـ.ش)، گردآوری و تالیف: تورج اتابکی، ت: مهدی حقیقت خواه، انتشارات ققنوس، تهران.

- ایرجی، ناصر (1380هـ.ش)، ایل قشقایی در جنگ جهانی اول، چ 2، انتشارات شیرازه، تهران.
- باست، الیور (1377هـ.ش)، آلمانی‌ها در ایران، ت: حسین بنی احمد، انتشارات شیرازه، تهران.
- ذوقی، دکتور ایرج (1368هـ.ش)، تاریخ روابط ایران و قدرتهای بزرگ، انتشارات پاژنگ، تهران.
- سفیری، فلوریدا (1364هـ.ش)، پلیس جنوب (اس. پی. آر)، ت: منصوره اتحادیه و منصوره جعفری فشارکی، چ: نقش جهان، تهران.
- علی بابائی، غلامرضا (1375هـ.ش)، تاریخ سیاست خارجی ایران از شاهنشاهی هخامنشی تا به امروز، انتشارات درسا، تهران.
- غبار، میر غلام محمد (1368هـ.ش)، افغانستان در مسیر تاریخ، ج 1، چ 4، انتشارات محسن، کابل.
- لنزوسکی، جورج (2536)، رقابت روسیه و غرب در ایران، چ 2، انتشارات جاویدان، تهران.
- مارتن، براد فورد. جی. (1368هـ.ش)، تاریخ روابط ایران و المانیا، ت: پیمان آزاد و علی امید، نشر پیک، تهران.
- معتضد، خسرو (1378هـ.ش)، قیصر و شاه امپریالیسم آلمان در شرق، انتشارات علمی، تهران.
- میرزایی، محسن (1383هـ.ش)، تاریخچه بریگاد دیویزیون قزاق (از کلل دومان‌تویج تا رضاخان میر پنچ)، ج 1، نشر علم، تهران.
- هوشنگ مهدوی، غلامرضا (2535)، تاریخ روابط خارجی ایران، چ 2، انتشارات امیر کبیر، تهران.
- والدمورگر، اندراس (1379هـ.ش)، میلغانی آلمانی در ایران، ت: علی رحمانی، حسین رضوی، لادن مختاری، انتشارات وزارت امور خارجه، تهران.

-وین، آنتونی (1383هـ.ش)، ایران در بازی بزرگ سر پرسی سایکس کاشف، کنسول، سرباز، جاسوس، ت: عبدالرضا هوشنگ مهدوی، نشر پیکان، تهران.

7. 6. سایت و پیگه ئه لیکترؤنییه کان-

- International Encyclopedia of the first world War(1918 – 1914)

- <https://database-aryana-encyclopaedia.blogspot.com/2014/09/oskar-von-niedermayer.html#ftn3>.

انشطة الجهاز المخابرات الالمانية في ايران خلال الحرب العالمية الاولى (1914 – 1918)، في نظر المصادر الفارسية

دلزار صالح صادق

قسم التاريخ، كلية الآداب، جامعة صلاح الدين – اربيل، إقليم

كوردستان، العراق

dlzar.sadiq@su.edu.krd

المخلص

خلال الحرب العالمية الأولى (1914-1918)، أعلنت إيران رسمياً حيادها في الحرب، لكن نظراً لموقعها الاستراتيجي لم يحترم حيادها وأصبحت ساحة لتسوية الحروب والصراعات بين القوى الكبرى المشاركة في الحرب. وشهدت البلاد نشاطاً استخباراتياً خلال هذه الفترة. وخاصة أنشطة المخابرات الألمانية، عندما ذهب العديد من مبعوثي المخابرات الألمانية إلى إيران تحت اسم القناصل والدبلوماسيين السياسيين، مباشرة بعد ذهابهم إلى البلاد بدأوا أنشطتهم ضد كل من بريطانيا وروسيا، ولنجاح مخططاتهم لجأوا إلى جميع أساليب الحرب المسلحة المختلفة لهدم القنصليات واجتذبا سياسيين وشخصيات وأحزاب ومنظمات سياسية إيرانية وحرصوا القبائل الإيرانية المختلفة ضد البلدين. ولا شك أن ذلك أثر على انقسام إيران بين طرفي الحرب العالمية الأولى، فشهدت البلاد عدم استقرار سياسي وعسكري واقتصادي وأصبحت مسرحاً للغزو والاشتباكات العسكرية بين الجيوش البريطانية والروسية والعثمانية. وانهارت البنية التحتية البشرية واستمرت حتى نهاية 1918.

الكلمات المفتاحية: إيران، جهاز المخابرات الألماني، نيدرماير، فاسموس، شونمان.

German Intelligence Service Activities in Iran during the First World War (1914 – 1918), According to Persian Sources

Delzar Salih Sadiq

Department of History, College of Arts, Salahaddin University-Erbil,

Kurdistan Region, Iraq

dlzar.sadiq@su.edu.krd

Abstract

During the years of the First World War (1914-1918), although Iran officially declared its neutrality in the war, but due to the strategic location of this country, its neutrality was not respected and became the arena for settling the wars and conflicts between the great powers participating in the war. One of the phenomena that this country witnessed during this period was intelligence activities, especially German intelligence activities, in which many German intelligence agents went to Iran under the name of consuls and political diplomats They went to that country and started their activities against both Britain and Russia and in order to succeed in their plans they resorted to all different forms of armed war killing political missions, attacking consulates, attracting Iranian politicians, personalities, parties and political organizations and encouraging the different tribes and tribes of Iran against these two countries, there is no doubt that this had an effect on the division of Iran between the two sides of the warring countries of the First World War. During this period the country experienced a state of political military and economic instability and became the scene of military clashes between the British, Russian and Ottoman armies, which resulted in extensive damage to the country's economic and human infrastructure and continued until the end of 1918.

Keywords: Iran, German Intelligence Service, Nidermyer, Wassmus, Shunchman.